Rand van beheer

BESTUUR BOEDI-OETOMO.

Directeur en Administrateur:

H. M. BAKRIE.

Pembantoe: H. A. Sikabl.

Hoold-redacteur HARDJOSOEMITAO. DI SOERAKARTA PENGARANG R. M. Soelelman. DI BOJOLALI. TIRTODANOEDJO di Betawi.

HARGA ABONNEMENT.

1 Taon f 9 .- Berlengganan tida dapet koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart; Juni, September dan December. PEMBAJARAN D PINTA LEBIH DOELOE.

Comhissarissen dari N. V. Drukkerij BOEDI - OETOMO di SOERAKARTA. I M. La. Wirjohoesodo Telefoon no. 80. 2 M. H. Achmadhisanzaeni Kahoeman. Moea; pertjakapan Boedi-Oetomo di Soerakaria

dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja. Ditjit k dan dikeloearkan oleh N. V. "Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA KANTGOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

HARGA ADVERTENTIE:

1 Perkataan 4 cent, tetapi bocat mosatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimocat 2 kali. Berlengganaa advertentie dapet harga lebih moerah. PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN. Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pelubajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE. Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Ilmoe kesehatan.

DIHIMPOENKAN DAN TERKARANG OLEH NICOLAAS.

GOENA DARMO KONDO. Samboengan D. K. No. 73.

Orang jang diam pada tanah jang hawanja dingin, biasa lebih soeka memakai pakaian jang kitam warnanja, sebab orang jang memakai pakaian hitam tidak moedah terkena dingin. Orang jang diam pada tanah jang berhawa panas tidak begitoe, pakaian poetih itoelah jang terlaloe berpaidah, sebab orang jang memakai pakian poetih tidak

moedah terkena panas.

Waktoe doeloe, kalau bangsa kita Djawa bepergian biasa amat soeka memakai badjoe hitam; tentoelah demikian itoe asalnja dari meniroe sadja. Pada waktoe sekarang soedah biasa orang tidak begitoe menghormati badjoe hitam lagi; memang itoelah jang tjotjok dengan keadaan tanah Djawa, sebab kalau bacean orang terkena bawa jang amat panas, atau hawa jang amat dingin, moedah mendapat sakit.

Tentang goenanja pakaian, lain dari pada j akan dipakai mendjacehkan penjakit, djoega mendjadi perhiasan. Banjak orang jang memakai pakaian bagoes, kehendaknja soepsia badannja kelihatan bagoes, dioega; akan a jang demikian tidak berapa perloenja bagi kesehatan. Kalau orang memakai pakaian haroeslah ingat kalau pakaian itoe goenanja akan mendjaoehkan penjakit.

Kalau orang berpakaian, djanganlah soeka memakai pakaian jang kentjang, perloenja soepaja kelihatan bagoes toeboehnja sadja. Badjoe jang sempit itoe koerang baik dipakai sebab tatkala orang bernapas, dada f tidak dapat berkembang dengan laloeasa; demikian djoega ikat pinggang, ikat kepala, djangan dipakai amet kentjang, sebab berpakaian setjara itoe mendjadikan perdjalanan darah kherang baik. Orang jang memakai badjoe jang mana lehernja sempit, tentoe merasa tidak enak, atau kerap kali i orang itoe lalos mendapat sakit pening, maka kedjadian begitoe sebab perdjalanan darah kekepala koerang baik.

Pakaian jang bersih itoe baik bagi badan; pakajan jang kotor itoe koerang baik bagi badan. Oleh karena itoe, baiklah pakaian itoe sering kali ditjoetji. Pakaian dalam, tjoekoep ditjoetji tiap-tiap seminggoe sekali. Pakaian jang warnanja poetih itoelah agama dan ngadji. jang teroetama, sebab ada kotoran sedikit

moedah kelihatan, laloe ditjoetji. semoea ditjoetji jang bersih, direboes dengan

saboen atau karbol, soepaja bacil bibit pe-. njakit mendjadi mati.

Orang jang mendjaga orang sakit mendjangkit, haroeslah mendjaga dan ingat akan perkara pakaian. Selama ada didalam kamar sisakit, hendaklah memakai pakaian jang tentoe, djanganlah keloear dari kamar dengan memakai pakaian itoe sebeloem di- disoekai bangsa kita masing-masing. tjoetji jang amat bersih lebih doeloe, soekit kepada lain orang; kalau perloe hendak keloear haroeslah lebih doeloe berganti pakaian jang bersih.

tidak terkena kotoran penjakit, jang dapat

XLV. DARI HAL MANDI.

atau penjakit jang lain.

Akan disamboeng.

Menjamboeng.

pendapatannja angkoe Sangoebronto dari hal bostochnick Boemipoetra tentany pengadjaran Igama.

Meskipoen, penpelis ini tida dengan kweekschool-kweek schoolan, tetapi hanja mengingat sama-sama menglocarkan pendapatan barang kali bergoena sedikit doea dikit boeat menambang kemadjoean nama dan pendjoendjoeng dradjat Langsa, maka oleh karena itoe, pencelis ticla takoet lagi toeroet bersidang kemari, menjamboeng pendapatannja angkoe Sangpebronto, dari hal apa keboetoehannja bangsa kita jang misti lebih doeloe boeat ihtiar mentjari kacetaman, jaitoelah peri koerang dimadjoekannja kepada Igama.

pan toeanja, djadi kelia an sekali bangsa kita tjoema berame-rame bersed-olah batja, itoeng dan toelis dengan lain-lainnja nal keniatannja sekolahan'; djika ketlandjoer Jiggitoe, pada akirnja kira-kira terlebih* lagi pengatahoean rendah sadja jang boleh djoe- lagi. ga boert bekal mentjari sesoeap nasi, lagi bisa mentjari sesocap nasi nasibnja, tetapi

Orang-orang hidoep, misti madjoe bersekolah rendah*, tetapi hendaklah madjoe bersama-sama djoega kepada igama seperti maboleh ditinggalkan salah satoe; madjoe bersekolah misti madjoe beribadah; madjoe bekali sadja laloe bisa bangsa kita kelihatan namanja moelia.

tjotjog dengan maoenja angkoe Sangoebronto, jaitoe tidak dikata agama mana jang pegang agama sebetoel-betoelnja.

pengemoedi bangsa tidak lekas-lekas memsoedah tjoekoep ditjoetji pada tiap-tiap tiga belokkan dia. Pada djaman alitan penoelis, oranga ketjil dilain tempat (lain residentie hari atau empat hari sekali; pakaian locar, boleh dibilang rata-rata anak-anak laki baik tapi berbatasan). Kepala dari itoe district chabar, bilau ini sekarang dibrentikan dari perempoean, misti dihalau kepada bergueroe adalah seorang prijaji kebanjakan sadja, ti- pekerdizannja, atas permintaannja sendiri

Agama dan ngadjinja bangsa dipoelau Djawa ja'ni Islam, sebab agama ini djoega roe- takoet kalau' diblakang hari ia ditimpa mor- dalam tanah Djawa, teroetama di Bogor, di Orang jang menderita sakit mendjangkit, pa-roepanja jang diakoe diadi agamanja bangoempama koedis, tjatjar dan lain-lain, kalau sa Djawa pada djaman itoe sampai sekarang. landa: "Als men hond wil slaun, dan vindt boeat mempeladjari ilmoe pengoesahan tasoedah semboeh dari penjakitnja, segala pa- Jah; penoelis tidak perdoeli agama apa sa- men gemakkelijk een stok." Djadinja ia me- nah. Inilah soeatoe maksoed jang moelia sekaian jang dipakai selama sakit, haroeslah dja, tetapi dari sebab Boemipoetra Djawa noeroet belaka apa jang dikehendaki si pem- kali pantas dapat poedji'an. sebagian terlebih besar jang mengakoe ber- besar itoe, maskipoen pengatahoeannja tenigama Islam, maka dari sebab rentjana ini tang keadaan dalam itoe district ada lebih menoedjoe boeat soeloeh bangsa Djawa, oleh terang dan lebih sempoerna dari pada pem- sesoedah diperolehnja maksoed itoe, karena karena itoe penoelis ambil gampang, toe besarnja jarg hanja sekali of doea kali da-

paja bibit penjakit tidak moedah mendjang- loekan madjoenja berigama, hingga berse- seboeah loemboeng maar apa latjoer, tiap' kolah sebagai tidak lakoe. Hal mana kediadiannja madjoe berigama, djadi orang hidoep: | bajar pindjamannja, karena padi jang diperjang kalah deradjat, kalah senang, kalah olehnja dari tegal of sawah terlaloe sedikit Pakaian djanganlah dipakai akan mem- pengidoepan dengan jang madjoe bersekolah, soedah habis dimakannja dengan anak bini bersihkan mata sakit, loeka, lobang hidoeng dari sebab kebanjakan memang goeroe-goe- dan djoeal goena beli pakaian. dan lain-lain jang kotor, soepaja pakaian roe igama, orang-orang jang tidak sama sekali taoe ilmoe goeroe; pengadjarannja boe- O, neen, hoor! Prijaji memoekoel keras, demencelar kepada dirinja sendiri atau orang. kannja membawa keslametan, kesenangan ngan sekceat kocatnja pada si bekel. Ajo bedan kemoelja'an, malahan membawa nista, kel mesti loenas, akoe tahoe kowe sadja. sengsara, tjelaka, doerhaka, enz. enz. Oleh Kasian! ja kasian. Begitoelah penagian itoe Perloelah orang itos mandi pada tiap-tiap sebab jang begitos, adalah timbosl djaman dilakoskan 4 taosn bertoerost toerost. Be- jang mendapat sakit tjatjar, sosdah karosan hari, soepaja badan mendjadi bersib, keber- seperti sekarang, jaitoe djaman madjoe ber- tapa akal si bekel memenoehi loemboeng, sadja tokonja ditoetoep, dan moeka roemah sihan badan mendjacehkan sesakit koelit sekolah, tetapi mace moendoer berigama. Itoe tidak pencelis ketahoei. Hm. rasa penoelis, djika bisa teroes moer-

jang diseboet bangsa: "kapir" djika tida dimadjoekan agamanja! Djaman sekarang poen, soedah sebagian besar, bangsa kita jang boleh digolongkan bangsa kapir tadi. NING ANONG.

Orgaan boeat B. B.

Dari sebab idjaman ini, djaman berlomba kemoedikan oleh padoeka Kangdjeng R. M. negri jang disebabkan oleh karena tjerdik bersekolah bocat menetiari bekal penghidoe- T. Ario Koesoemo - Oetojjo dan jang amat dan pandainja j. m. melakoekan wadjibnja. bergoena oentoek sekalian prijaji Boemipoe- Pemerentah agoeng membalas djasanja detera golongan B. B. tidak dikeloearkan la- ngan titel "ario" maskipoen baroe tiga tagi, bagi pencelis, secrang pegawai B. B. cen sadja bilau itce memegang kemcedi atjang amat dengoe ini, boleh dikata sebagai deeling. worang jang berdjalan malam dalam gelap bersekolah, kena dorjoeng kepandajan dan dalam perdialanan itoe tidak perloe dikata rangan.

Toeun' pembatja tentoe telah makloem, berharga moerah sadja dirinja. Marika akan bahwa diantara Bestuurs ambtenaren Boemipoetera pada waktone ini, masih banjak seboleh djadi terlebih gampang sama djatoeh kali jang koerang menggerti dan faham atas didalam nama boesoek, perangai djahat, de- wadjibnja sendiri, boektitnja si penoelis ini. njak djoega jang tjoekoep kepinterannja teradjat namanja klas terendah sadja; jaitoe Sebab itoelah banjak ambtenaren Beremivoe-Proetama jang berdiploma dari opleidingdjika tidak disertai madjoenja beladjar igama. I tera mengerdjakan pekerdja'annja, hanja me-Ischool of Landbauwschool, dapatlah marika noeroet perintah pembesarnja sadja, sama itoe menghela bangsanja dari kegelapan. sekuli tidak tuhoe watonnja pekerdja'an Ada djoega sekarang tijdschrijt jang disedijang dikerdjakan. Djadinja marika itoe be- akan boeat B. B. jaitoe Tijdschrijt voor het djoenja bersekolah itee; doea-doeanja tidak kerdia hanja seolah* tengan kanannja si Binnenlandsch - Bestuur, maar basa Belanda. pembesar sadja. Barang apa jang dikatakan Djadinja itoe melainkan centoek Europeeoleh pembesar ditoeroetnja belaka. Maski i sche Bestuurs ambtenaren sadja sedang Ini. ribadah misti madjoeluh bersekolah, barang air laoet itoe asin rasanju, tetapi kalan ambtenaren jang pandai basa Belanda bepembesar mengatakan manis prijajipoen me-lloem sebrapa banjaknja rata* beloem ada

mendirikan loemboenge desa dalam district Belanda. mampoe sedikit dapat beli beras padi dari soed itoe dioeroengkan. takoet membantah kehendak pembesarnja, dialanan tjari tace keadaan dilain tempat ladan dan tirita nja berigama Islam sadja. lam setahoen tournee disitoe, lagi hanja ngannja, dapatlah mengoelangi maksoednja Pengharapan pencelis, ini diambil rentja- melintas djalan' raja sadja, tentoe sadja tinanja berigama Islam, djoega moega bisa dak dapat melihat keadaan desa of pedoediambil kiasnja boeat lain-lain agama jang koehan jang djaoehan sedikit dari djalan raja. Kedjadian dengan soesah dan pajah di Djaman alitan pencelis, kliatan memper- masing desa dalam itoe district diadakan tempo nagih orang ketjil tidak dapat mem-

Maar tinggal kosongkah loemboeng itoe?

doer berigamanja, dan madjoe teroes tjoema menjebabkan oeutoeng malang bagi si bekel. spentik tjatjar.

kepada sekolah rendah sadja, kira-kira akir- Padoeka jang moelia itoe ada seorang bangnja ada salah lagi, tersesat lagi djalan kita. sawan asli dan fikiran, jang menjoekan pada Sebab: madjoe bersekolah tanggoeng dengan kemadjoean dan soeka sekali memperhantimemboeang madjoenja igama, meski bisa kan keadaan dalam desa, senantiasa men; hidoep tjoekoep, tetapi kira-kira sadja misih tjari daja oepaja boeat memadjoekan bangsoesah boest taoe nama tinggi, haloes pen- sa dan negeri jang diprentahnja. Beloem dapatan, moelia tikiran. Djika begitoe, apa brapa lamanja p. j. m. itoe memegang besbangsa kita tidak laloe dinamai bangsa ka- tuur dari itoe Regentschap soedah diketapiran? Ah soedah misti! ja bangsa kita ini hoeinja, bahwa loemboeng desa jang ada dalam district perdiaman penoelis terseboet diatas, tidak boish dibarap baik kelak djadinja. Maka pada acbir taoen jang laloe, semoea loemboeng desa jang terseboet oleh pengharoenja p. j. m. itoe, dihapoeskan.

Tjabang B. O. poen terdiri djoega dalam itoe kota sedjak p. j. m. bersemajam disi-Sedjak tijdschrift Pewarta - Prijaji jang di toe, lagi banjak poela perobahan keadaan

Sekarang pencelis memoetar haloean, madjoenja dan toendjang menoendjangnja goehita tidak pakai soeloch. Betapa soesah koembali menoedjoe pada permoelaan ini ka-

Apakah sebabuja, hingga ini hari beloem ada toean* arifin serta bidjaksana berkenan menglosarkan orgaan boeat golongan B. B. seperti marhoem Pewarta - Prijaji. Diantara Inl. Bestuus ambtenarnen, penoelis rasa bangatakan manis djoega walaupoen itoe ti- 4%. Dalam district jang pencelis tinggali Beribadah disini, niat pencelis, memang dak setoedjoe dengan fikirannja; boektinja: ada 11 orang prijaji Djawa, antara mana Pada taoen 1906 pembesar berkehendak tiada seorang djoes poen jang pandai basa

lebih bagoes, tetapi tergantoeng kahendak perdiaman pencelis, dimana koerang sekali Kalau pencelis tiada kelirce, didalam tubangsa kita sadja masing, asal adalah sama pekloearan basil padi, disebabkan karena oen 1908 p. R. Sosroadikoemo Wedono di sempituja sawah, orange ketjil disitoe dapat | Tordjoen (Madoera) berniat menghidoepkan Djaman ini moelai keliatan bedanja ten- makan nasi padi hanja dalam moesim panen P. Prijaji jang soedah luma tidak bernapas. tang kemudjocan kita kepada agama dari sadja, kira" doca of tiga boclan lamanja, sebab bilau itoc merasa sajang pada itoc pada djaman alitan penoelis; barang kali le- sesoedahnja timpo itoe nasi ketelalah jang tijdschrift jang berisi matjam-matjam ilmon bih-lebih besok akir djaman, djika kaoem mendjadi makannja. Boeat orang jang ada joentoek B. B. entah sebabnja, maka mak-

> Sepandjang warta jang tersiar discerat dak bedanja dengan collega nja jang amat I taoen lamanja karena ia akan bikin perka oleh si pembesar, sebagai pepatah Wo-lmana bilau akan tinggal sementara wektoe

Penoelis mendoa moedah-moedahan bilau itoe mendapat apa jang dimaksoedkan, dan tambah tinggi fikiran dan lebar pemandedoeloe, jaitoe membangoenkan tijdschrift voor het Inlandsch bestuur.

Sebab bingga ini hari tijdschrift jang sematjam itoe beloem ada dan sepandjang pengatahoean pencelis melainkan Darmo-Kondolah jang digemari oleh kacem moeda, maka djika angkoe Reducteur mengidinkun, pencelis akan sering mengce raikan tentang keadaan doenia bestuur. (*)

HCNGGOBOJO.

(*) Baik.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Bijombang. Dari sana diwartakan begini: Tjatjar. Dekat fabriek Tjoekir ada orang itoe diberi bendera merah. Orang pada ka-Keangkatan kepada Regentschap harce, nan kiri tempat itoe bonjak sekali jang diDjombang sekarang ada dipehak cetara, dan keramaian Republiek Tjina, maski dinegeri roemah itoe masih koerang baik, dari itoe lain-lain djoega begitoe; malah bocat penlaloe diboeat lagi roemah sekolah jang ba- diaga'an politie di Tjimahi soedan dikoeatgoes, ada disebelah selatan dekat aluen-aluen; kan dengan patrouille dan di Cheribon soesekarang roemah sekolah baroe itoe soedah dah dikoeatkan dengan 60 soldadoe infanrampoeng dibikin, kabarnja tanggal I Juli terie. akan diboeka, dan diadakan keramaian bagi moerid.

kerto ada main komidi Harmston, lamanja telah dibakar, sebab orang Fransch itoe memain tiga hari; oleh karena roepanja banjak njewa tiga fabriek dan does roemah kepoepenonton jang melihat djadi minta idzin di njaan orang Italie. tambah semalam lagi, djadi Harmston main Djoega saudagar Duitsch bernama: Wethingga hampir memenoehi tampat. Komidi pindah, karena dia beroleh soerat antjaman, nja f 10. sepoeloeh roepiah perak, diatas itoe kabarnja datang dari Malang; pada tokonja akan dibakar. tanggal 29 akan memboeka mainan di-Kertosono.

ada banjak djoega orang mati lantaran cho- adalah kolonel: Nizza Bey dengan peloeroe ketika tanggal 26, 27, dan 28 Sigwee 2463. lera, pendjaga'an negeri tentoe tidak diloe- meriam telah membinasakan satoe kapal ini perkoempoelan telah bikin pepriksaan Koro menoelis begini: Bahwa chabar D. K. pakan, hampir soemoer-soemoer dalam de- terbang Italie, jaitoe dibedilnja tetekala kasa semoca diperiksa, oleh jang wadjib, laloe pal terbang itoe naik tingginja setentang tanggal 29 Sigwee 2463. ini hak Tong di litoe menjeriterakan kalau R. Ng. Atmoprodiboeboeh obat didalamnja. Jang mendjadi- pontjak boekit itoe. kan heran bagi pencelis, pada tepi djalan banjak orang mendjoeal roedjak atau boeah- barisan bala peperangan Turkij, maka doea koembali dan anak moerid jang dapat oe- anom. Njata boekan? toh kalau njata, apaboeahan jang koerang pantas, roepanja hal Officiernja jang loeka parah ditawan oleh djian baik ada sebagai terseboet dibawah ini: kah sebabnja. O. ja, barangkali dari tertaitoe koerang diperdoelikan oleh jang wadjib. Turkij dan tiga orang mati lantas ditanam.

Nglebor, afdeeling Blora, Mas Sarno; Djoeroetoelis Wedono Batoer, afdeeling Bandjarnegara, Mas Sastrowiredjo; dengan hormat negeri Turkij dan daerahnja, demikianpoen Wedono Kanigoro, afdeeling Madioen, Mas Djojodiwirjo.

boon di Semarang, Raden Amir; Boschwachter oetan Bloengoen, afdeeling Blora, Darmowasito; Djoeroetoelis mandoer centrale stapelplaats di Tjepoe, afdeeling Blora, Djoercetcelis houtvester Tjobok, Raden Sosromidiojo dan bekas Djoeroetoelis houtvester Tlawah, Mas Partodarmo; Wedono Kanigoro, aideeling Madioen, Assistent Wedono kota Madioen, Raden Poerbowinoto dan Wedono Poeloeng, afdeeling Ponorogo, Assistent Wedono Soekoredjo, district Soemoroto, afdeeling Ponorogo, Mas Sastrodidjojo

Ocang kertas 125. Dalam pemberian tahoenja Directeur dari Javasche Bank menjatakan, bahwa matjamnja ocang kertas f 25 jang welce, dipost -stellihedenig dan pada jang paisoe. Jaitoe wapennja van Batavia jang ada pada ocang kertas palsos itos di- 13450 47656 33624 26124 35461 19049 47678 teeken terlaloe kasar. Sedang jang ada oeang kertas toelen, warnanja oengoe poetjat 7885 18122 47848 49130 438 16955 38784 dioedjoeng rata dan djoega pada antara oengoe perhiasan oedjoeng kertas itoe. Tetapi ocang kertas palsoe itoe warna oengoe poetjat beradoek ta'rata diantara oengoe 595 10027 22070 24285 19386 2504 25157 3793 perhiasan bedjoeng beang kertas, sebagai 9819 25385 2603 49155 23460 3439 25569 3002 kahar jang ta'ada veernja berdjalan pada | 2669 39291 4488 42269 4200 5165 37912 34958 djalan jang tidak rata.

meniroenja tanda tangan President dari Javasche Bank. Oempama oeang disertakan tanggal seliwatnja 1 Juli 1901 dipakai tanda tangan President Reijsenbach, sedang jang tanggal liwat 1 Juli 1906 dipakai tanda tangannja President Vissering. Maka jang | 41721 13792 47270 37997 2849 7789 24956 12550 benar sabeloemnja tanggal 1 Juli 1906 itoe, 41438 45429 9595 20829 4534 31139 4574 9185 lang mendjadi President Javasche Bank toe- 49436 2717 40006 18367 8446 25071 15156 un Reijsenbach dan setelah tanggal itoe 32802 4080 34895 25370 29938 39798 16759 ialah toean Vissering jang mendjadi Presi- 7755 18524 28894 21171 2022 17474 46265

dent. Hendaklah pembatja perhatikan pemberi tahoean terseboet diatas ini, kalau ada menerima ocang kertas f 25.-

Dioendoerkan. Dahoelos teluh diwartakan, bahwa dalam tahoen ini di Salatiga 22359 2579 10841 41689 11600 43719 19744 konon adalah jang mengadakan voordracht, dari f 3.50 f 4.— dan f 5.— jang dari nickel hendak diadakan tentoonstelling jang mak- 16655 2047 15544 19352 17011 44237 25866 bermaksoed memberi natsehat akan semoea f 2.50 dan f 3.— ada banjak lain laingroesoednja bendak memadjoekan pemelihara'an | 48215 3668 24952 48020 21358 25598 33854 bangsa Tiong Hoa djangan sampai gemar chewan rodjokojo. Kamoedian menoeroet 4537 18084 26618 49162 21733 34533 8620 poetoesan vergaderingnja pengoeroes ten- 891 45306 29557 27 37 9820 26398 21940 toonstelling itoe ketika tanggal 24 jbl. ini, 2624 17570 35560 40959 10950 24994 35109 soedah mengoendoerkan maksoednja hingga nanti dalam tahoen 1913.

Lantaran soedah mendjadi biasanja tiaptiap tahoen di Salatiga misti diboeka tentoonstelling rodjokojo, maka poetoesan vergadering terseboet dapat dirasa ta'akan bikin senangnja pendoedoek di Salatiga.

Pest Ketika tanggal 26 jbl. dalam afdeeling Malang adalah 2 orang jang kena penjakit pest dan 3 orang soedah mati lanta- 8674 18490 20295 2778 85301 5224 37374 ran penjakit itoe.

Persdelict. Menoeroet berita dalam De Locomotief, toean Ezerman, Redacteur Malangsche Advertentieblad lantaran diadoekan 21098 42384 4847 401 36765 49071 11848 toean Roskam, soedah dipariksa oleh Raad- 11226 20552 13240 17857 21844 17925 21835 ngan lain ta'bisa accoord. van Justitie di Soerabaja.

Openbaar Ministerie minta kepada Raad, 31073 30356 23065 267 13867 36892 40561 soepaja dakwa dihoekoem denda f 600 dan 21980 4489 44986 49385 39952 17254 47937 kalau tidak bajar diganti hoekoeman toe- 48657 8986 35871 26572 34348 31367 6818 toep dalam pendjara tiga boelan.

Turkij. Diwartakan oleh S. S. begini: Gemasnja hati ra'ajat Turkij kepada orang Komidi. Pada tanggal 24 jbl. di Modjo- orang Fransch nama: Manue (?) di Scultarie

di Modjokerto lamanja empat hari. Dalam vein di Constatinopel jang menjewa satoe empat malam itoe penonton klas, rendah roemah orang Italie boeat tokonja terpaksa

- Sepandjang chabar dari medan pepe- kalian mengatoerkan banjak trima kasih. rangan: Bahroe ini dari boekit: Moefdah-Cholera. Dalam atdeeling Modjokerto Art namanja, 2 mijl djaoehnja dari Derna,

Masing-masing officier itoe memakai tjin-Chabar prijaji. Dilepas: Boschwachter di tjin bermata intan dan horlodji serta rantainja ditaksir harganja 600 dollar.

- Bahroe ini, telah disiarkan seloeroeh Sim Khwan. pada negeri negeri jang ada kacem Islam, In Nic. jani soerat seroean dari pada Ahmad Ridla Diangkat mendjadi: Aspirant verificateur Bey, bekas President dari medjelis Parlement Turkij, demikianlah rentjananja:

"Djangan hilang pengharapannja dan keberanian! Tiada sekali kali ada bentjana di negeri Turkij. Ketahoei apalah kiranja bahwa chabar' dari hal peperangan jang ber- Hi. salahan dari pada sebenarnja, ialah semata! mata diperdialankan karena siasat negeri Europa. Haraplah saudarakoe muslimini'i Adalah senantiasa segala ahli sidang, mesjwarat keradja'an Turkij fehak Ciwiel Militair akan menjelamatkan serta memberi keoentoengan kepada rajat rajat Turkij.

Poetoesan Loterij Roomsch Kathuliek Wereshuls.

Samboengain D. K. no 73. Prijs dari f 25. -

Diboeka. Roemah sekolah kias I di dikocatkan pendjaga'an politic wektoe ada 5840 36818 8051 31482 22666 35512 38873 labrak oleh seorang Tjina. Jang mendjadi-25317 15470 54807 20318 46333 47870 32659 kan sebabnja, Djogowesti itoe memberi ingat 39385 19888 20456 19177 23741 23599 29955 5233 20578 28852 1748 11518 35121 41661 26497 12146 27889 18170 42305 46714 23778 1986 31517 44926 6580 33419 30081 3033 49473 36867 25321 10875 21136 34283 20630 **8919.**—

Mabar dari Vercenighog P Boen Tiong Mwee Kwan di Singofari. No. 7 Modjokerto. Dari sana diwartakan begin: Italie semankin njata, sehingga satoe toko Dengan hormat, bwansing mewartakan ini perkoempoelan telah trima oearg dari precent petroleum bagian boelan sigwee 2463 pembrian Djiewi Losiansing: Liem Keng Tjwan Singosari f 15.

> Kwee Sing Tjaij Singosari f 12.20. Serta telah trima oeang derma pembrian dari Loss. Tan Ing Tiwan di Malang banjak-Samwie Loss. poenja pembrian bwansing se-

No. 8. Dengan hormat, bwanging mewartakan bagi peladjarannja anak moerid, dan pada No. 71. telah moeat CHABAR BAIK. Ja Karena djatoehnja didalam lingkoengan Gogwee 2463. atau 1 Juli. akan diboeka mendjadi Prijaji agoeng Kaliwon Menteri

Kak pan li hak sing: Na Tian Nio. Tjiong Djim Tjhiang.

It pan Lam hak sing.

Oeij Kok Thiauw, Na Hong Sing, Kho Ng. Atmoprodjo? (†) Tjin Hwie.

Pia Pan Lie Hak Sing: Than Sioe Hwie. ": Gwie Siok Tjong. Kwee Boer in, Kho Tjin Loen, Tan Hok

Dengan namanja kaoem pengoeroes. LIEM YANG TJHOEN. 2e Secretaris.

SOERAKARTA.

Tambah belandja. Menoeroet oedjarnja sepandjang chabar jang tersiar, bahwa pada masa kini pemarintah sordah membitjarakan begrooting (barangkali boeat taoen 1915) akan menambah belandjanja sekalian Menteri district dan Panewoe district. Tetapi berapa tambahan belandja itoe, beloem

Tachajoel. Perocentan tachajoel masih 20439 5367 49492 36745 36284 16682 38901 selaloe lengket didarah daging orang Djawa jang gelap tikirannja. Sebagai pembatja ma'aloem apa jung telah kita chaharkan, tentang ponggantian tiang Probotoejoso (istana Karaton), sekarang tiang lama itoe jang disimpan ada di Sitingil soedah memdjadi kepertjaja'an sitachajoel bila ada sjetaunja moerah hati dapat membikin centoeng 19361 13988 38939 6399 7363 39797 47184 padanja. Maka oentoek sitachajool jang sedang mulang badannja lantas tidak tempo 37075 9156 23086 1974 9242 11401 13752 37886 lagi tiap' malam Djoemahat sama datang membakar istanggi di-itoe tempat, boeat minta pertolongan setan bekas tiang Probosoejoso itoe, soepaja menghela dia dari kemalungan datung kepada kecentoengan. Terlaice benar!!

> Meramaian Republick. Pada keramaian tiga malam jang dibikin oleh pendoedoek bangsa Tiong Hoa disini akan merajakan berdirinja Republiek di Tiong Kok, harga t 3 .- horloge nickel tipis merk enigsoedah diadakan temasja roepa-roepa, seperti wajang orang, tandakan, kembang-api pis dubbel kas perkakas aloes f 3.50. dan s. b. g.

tjelana batik bocatan Djawa.

380 7606 29297 17565 44056 soedah mengoeatkan pendjaga'an politie di

Ta'akan tinggal lama. Dari Solo orang mewartakan pada N. Soer. Crt. (lihatlah 1793 15779 47687 19969 29463 1027 41102 jang terbit pada tanggal 27 Juni 1912 vierde 38761 44832 40979 44227 25884 21506 19964 blad) bahwa Assistent Resident di Solo Padoeka toean Hartevelt terdoega ta'bakal lana lagi tinggal di Solo, karena ta'bisa tjotjok dengan publick, (orang* banjak). Begitoe djoega dikiranja jang Padoeka toean Hartevelt dengan K. T. Resident satoe de-

Melawan politie. Berhoeboeng dengan warta keramaian Republiek Tjina, pada malam Sabtoe jbl. ini djam 11 soedah kedja-39346 1812 49457 33036 38573 24665 21150 dian seorang Djogowesti Bojoroemekso na-22906 45:37 45401 19527 4827 21851 23803 manja jang djaga keramaian dimana socie- (48). Tiemboereen. Boekan di Solo sadja jang 146383 45986 42847 20 89895 7969 9685 29159 teit Kong Tong Hoo moeka Kepatian, di-

pada Tiina-Tjina djangan sama berkeroemoen ditengah djalan kalau-kalau nanti dilanggar kereta, kamoedian barangkali lantaran Tjina itoe ada fikiran bahwa Djogowesti tidak berhak memberi ingat barang apa jang diperboeat padanja, maka ia lantas poekoel sadja pada politie ketjil itoe dan teroes melinjapkan diri.

Itoe wektoe kepala negeri datang karena diberi taboe kalau bakal ada onar, dan djoega lantas menjoroh bikin peperiksa'an.

Harmston. Kelemarin sore komidie Harmston soedalı datang disini, dan tahadi malam ia teroes hekerdja memasang tenda ada di Alcen-alcen lor; kira-kira pada pengharapannja soepaja nanti sore dapat moelai menoendjoekkan permainannja.

Ajo bangsa perojal! djangan ajal akan lihat komidie itae.

Mohon dipikir dengan adil. Majang toetoep vacantie serta nanti tanggal 17 djo, koerang sedikit hari, akan terangkat rik is itoe anak minantoenja Almarhoem " Lam hak sing: Liem Swie Lok R. M. Hario Tondonagoro, sebab waktoe ini, sekalian anak tjoetjoeknja Almarhoem R. Kho Tjwan Khing, Kho Tjwan Ling, Njoo M. Hario itoe, beloem ada jang djadi Prijaji besar. Na! kalau demikianlah oeroesan-Oeij Tjin Gie, It pan li hak sing, Njoo nja, mengapa R. Ng. Brodjokoesoemo, tiada akan dinaikan pangkatnja, toh itoe djoegu anak minantoenja jang toea dari pada R.

> (†) Pada doega'an kita bakal angkatan itos tidak di sebabkan perkara familie, melainkan Pemarintah pandang akan R. Ng. Atmoprodjo ada seorang jang terpeladjar. Kita setoedjoe dengan kehendak Pemarintah.

ADVERTENTIE.

Diminta.

Boeat s. f. RANDOE - GOENTING (halte Prambanan N. I. S.) seorang Djawa atau Tjina, akan mendjadi Laborant dengan belandja f 50 sampai f 100 seboelan, menoeroet kepandaiannja. Siapa hendak melamar pekerdja an itoe diharap ketemoe pada Chef fabricage.

Adjaib! Adjaib! Adjaib!!

Oentoengnja orang zaman sekarang barang baik harganja moerah sekali.



Ada horloge tipis sekali seperti wang roepiah jang dari wadja tjoema f 5.— dari nickel f 5.50 doubble f 6.—

Ada horloge dialan S hari pake toetoep atawa tida toetoep dari perak harga f 9.f 10.— dan f 12.— jang dari nickel f 6. i 7.— dan f 8.— horloge perak merk patent london f 4.— dan f 5.--- harlogi perak pinggir pake soeasa f 5. - horloge nickel cijma patent london f 5.50 horloge nickel tipis djalan ancer merk sarina patent london atawa Merk Jezda 4.- horloge nickel besar sekali kira kira 7 c/m f 5. - horloge nickel merk patent london extra Qulitij f 5.50 horloge nickel tipis merk A. W. Co. ma patent london f 3.50 horloge nickel ti-

Ada djoega horloge njonja dari mas 14 Diantara seperkoempoelan Tiong Hoa itoe, karaat tjoema f 11 .- horloge ketjil perak . pa horloge dari perak harga f 3.50 sampe berkelai dengan satoe sama lain atau kepa- f 7.50 dari nickel f 2.- sampe f 5.- Thorda lain bangsa, dan seberapa boleh semoea logenickel roskop per dozijn f 18.- rante bangsa Tiong Hoa djangan sampai memakai horloge dari perak f 2.— sampe f 5.— rante horloge dari doubble f 1.50 sampe f 7.50 Selama ada keramaian itoe, pemarintah rante kaloeng doubble dan perak harga kelihatan menaroh tjemboeroean, tandanja i 1,50 f 2.— dan i 2.50 mainan rante dari perak dan doubble boewat taro gambar f 1. f 1.50 dan 2.— mainan rante dari doubble betoel boewat taroek oewang mas (oekon) i 1.50 dan djoega ada djoewal saroepanja perkakas horloge dan lontjeng djoewal sedikit dan banjak boewat orang djoewal lagi dapat arga moerah sengadja dipesen kwalieteit jang baik dengan pake tanggoengan.

Toekang horloge dan lain lainnja jang paling lama di pasar Djohar

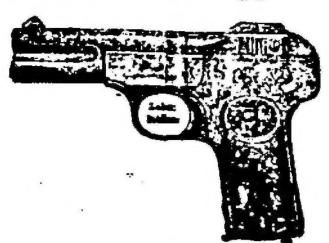
Djoega djoewal tempatnja horloge dari cululed soepaja borloge djangan roesak ada besar ketjil satoe f0,50 perdozijn f4.-Harga jang terseboet lain onkost kirim

Pesenan jang lebih dari f 10 kirim wang lebih doeloe onkost vrij. ASHAB BIN HASIM

Pasar Djohar Semarang. Jang menoenyos pesenan

Wapenhandel "Nimrod"

Ngabean 10 Jogjakarta.



Telefoon No. 170

Soedah Sedia:

Roepa roepa Senapan, revolver, schijndood pistool, patroon roepa roepa dengan bekakas. Kreta angin boeat Njonjah dan Toean toean.

Merk "Nimrod" "Adler." "Gazelle" dengan lain merk.

Band kreta angin jang paling baik:

Bakker 1/2 stel f 5.—

Continentaal loewar f 7,50 dalem f 4,50 Michelin " Machine toelis dengan bekakas. Merk "Empire" "Erika" "Imperial"

Pakean koeda naekan dari Firma Kamerling. Pakean koeda tarikan boeat satoe dan doewa koeda bikinan Ingris. Radium horloge pake dan tida pake wekker kapan gelap bisa liat djam.

Piso tjoekoer Merk "Libelle" Korek api roepa roepa dengan batoe api. Seroetoe roepa roepa. HAREP SOEKA DATENG.

APA SEBABNJA ORANG BIMBANG

bekin brissih proct kalan orang tahoe itoo bekin lebeh baik njammanja? Orang pikir banjak soesah, sebab ada. banjak obat boewat brissih proet jang paksa pantang dan memaksa orang tinggal

di roemah dan jang bekin lemas. TIDA BIMBANG LAGI!

segala soesah ini tida ada lagi dan orang boleh merasa goena derri brissih proet. Kalau sakit sedikit sadja orang makaa tempo makanan dan tida oobahkan tjaranja,

POELONG OBAT derri toewan Dokter CAUVIN; poelong obat ini mengohati dan larang dapat sakit:

PROET SEKAT, DARA WAIK KAPALA SAKIT KAPALA, PENING KAPALA SAKIT AMPEDAL DAN LIMPA BAKIT DERAT KETJIL, KUERAP LOSONG

Saban pocloug obat, warnanja sedikit merah,

ada tjap dengan kata ini:

CAUVIN A PARIS

jang orang bisa tihat gampang sekali

Boleh dapat di mana roomali obat dan Faubourg Saint-Denis, 147, PARIJS

BOEKOE KITAP PEKIH djilid 1 sampe 3

1 djilid harga f 0.70 lain onkos kirim Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo

× 59 --

Uleh karena Advertentie pembikinnja baik MESDJID besar di SOERAKAR-TA, jang telah dimoeat didalam soerat chabar, itoelah baharoe oentoek sekalian poetra dan pamili dan hamba dari Sripadoeka, lagi poela segala orang dibawah keradjaan SOERAKARTA; Sekalian commissie sama memikir perloe sekarang memberi tahoe lagi oentoek sekalian orang banjak bahoewa koetika hari Rebolegi tanggal 29 Rabingoelakir Djimakir ini, atau hari 17 April 1912 pembikinnja MESDJID besar soedah moelai dikerdjakan, adapoen hal penerimanja pendjoeroengan, itoelah tiada hanja koetika sebeloennja moelai dibikin sahadja, tetapi hingga selesihnja itoe pakerdjaän, dan pendioeroengan tadi tiada hanja dari sekalian poetra pamili dan hamba dari Sripadoeka sahadja, maskipoen sekalian bangsa Europa dan bangsa Sabrang sesamanja, apa lagi sekalian Prijaji dan orang-orang ketjil dilain negri, djikalau adalah jang sengadja mendjoeroeng dengan ridla hati, djoega sama ditrimanja, pendjoeroengan tadi tiada tentoe beroepa oewang kena beroepa barang atau toeroet bekerdja [bahoesoekoe] adapoen jang kebetoel menrima segala pendjoeroengau tadi djoega sekalian commisie salah satue jang kebetoel ada di SOERAMBI, setiap hari moelai poekoel 9 pagi hingga poekoel 4 sore, brentinja pakerdjann dan penrimanja pendjoeroengan setiap hari Djoemahat.

1 Raden pangoeloe W.g. Tapsiranom 2 Radenmas Hario Soerjonagoro

3 Radenmas Hario Djajaningrat 4 Radenmas Toemenggoeng Wreksodiningrat

Oentoeng orang zaman sekarang barang baik arga moerah sekali,

Baroe trima RANTE HORLOGE DARI DOBLE BETOEL (TALMI)

Tjap panah (K. j.) seperti ini gambar dan ada djoega kembangnja jang lain sedikit pandjangnja seperti biasa tanggoeng 10 taoen tida loentoer (tida omong kosong) dengen sebenernja tiap' 1 rante brikoet dengen doos soetra satein arga tjoema 1 f 7.50 dan ada djoega rante horloge dari doble pake item (nickel dibakar) kembangnja roepa' jang bagoes sekali arga 1

Djoega ada djoewal geretan api wasiat kwaliteit No. 1 model seperti horloge njang tipis arga 1 f 2.— Model seperti revolver jang bagoes

sekali 1 f 2.50 1 " 1.50 pesagn

Silahken toean-toean pesen lekas kerana trima tjoema sedikit djangan sampe kenbisan temtoe ini barang menjenengken pada toean-toean.

ASHAB BIN HASIM Pasar Djohar SEMARANG.

Arga jang terseboet lain onkost kirim. Kaloek kirim wang lebih doeloe diatas f b .- onkoet vrij.

J. J. HEHL.

Horlogerie

Bijouterie.

Soedah Sedia:

S	Horlogie boest njonjah	à	f	18. – tot 90	Horlogie boeat toean-toean	& f 8tot 65
S	, toean ^s			40,-,240	", "njonjah"	n n 8 n 15
盖	Strik horlogie		E	20 30	Beker [Kedho]	_{11,1} 12 _{11,2} 0
-3	Strik horlogie Sautoira			44 ,120	Bestekken	,,, 8 - ,, 23
	Rante Horlogie		-	32 140	Salade bestekken	
		-	-			,, ,,12.— ,, 18
	Medaljon Colliers			7.— 34.— 電	Mainan anak [ramelaars]	nn 3 n 12
-	Colliers			8:50 , 35		"" 1.—" 12.—
*	Leontines			7 , 15		"" 2.— " 7.—
	Peniti broches Gelang tangan			5 ,120		
	C - 1					,, ,, 0.60 ,,
		7		45 ,150	Kraag ophouders	,, ,, 2
	Tjintjin			3 ,, 60	Rante Horlogie	"" 2.25 " 20.
. 🖴 .	Anting-anting Creolen			2.25 ,, 14	Tjintjin Servet	"" 5.— " 12.—
0	Rantiing brace				_	<i>""</i> " " " " " " " " " " " " " " " " " "
I	wantling Klank	22	27	10.— " 12.—	Peniti kabaja	,, ,, 2 ,, 7.50
	Rantjing kruag Peniti Kabaja Kantjing manchet	"	,,	12.60 ,,300.—	Tempat sroetoe dan cigaret	4 50
$\widetilde{\mathcal{L}}$	Kantiing manchet			30 ,, 40	Tientolen den malen	,,
		"	"	JU ,, 4U	Tjantolan dan gelangan koentji	,, ,, 8. —
	_					

Regulateur-regulateur mobel baroe dengan Westminster Klokkenspel f 65.-Sanggoep bikin baik segala keroesakan.

Barang baik.

Harga pantes.

Toekang Tjoekoer

Semarang

Solo.

Baroe trima



Badjoe panas boeat anak bagoes sekali.

mantels model baroe boeat njonja. Minjak ramboet, minjak sapoe tangan, aer ramboet, bedak, brillantine, pommade etc.

Bretelles. sapoe tangan, kamedja, badjoe kaos, dasi-dasi, kraag en lain

Parjons, topi njonja, noni, sinjo.

Kain boeat badjoe dan pakean, renda!

Djas Oedjan

KERDJA'AN RAMBOET PALSOE MENOEROET EUROPA.

Tempat potong ramboet No. 1.

tiada ada moesti beli.

-112-

Telefoon No. 195

Solo.

Toekang Gigi Merk: KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Siansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Tok Perak, dari Mas, en Gading atawa Porslein

dan lein-lein. Pasang gigi palsoe pekerdjaan di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobatsobat bole dateng priksa, dari harga amat

moerah sekali. Djika lebi dari sebegitoe bole dateng di roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng hereaksiken sendiri.

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta. Dengen hormat

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij dari toean-toean dan prijaji-prijaji, seperti: kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoca pekerdja'an di tanggoeng baik dan lekas, harga pantes. Kecentoengannja 3% didermakan pada perBoleh dapet beli

BOEKOE STATUTEN

V. DRUKKERIJ B. O.

1 boekoe barga f 0.10 lain onkos kirim.

40 11	V. 1	TUKKEL	11.	U.		began	901
N. B. Bosnochlah jang tida perios.	minta dikirim dengan pormulier postwissel	boeat lamanja 8 boolan harga 1 2,25 pembajura	minta berlangganan soerat kabar DARMO KOND	kantoor post	tempat tinggal di	pakerdjaan djadi	Jang bertanda tangan dibawah ini saja berman

koem melan B. O. Solo.

"EDITION-MATATANI" Bandoeug.

Baroe diterbitkan oleh "EDITION-MATATANI" boekoe ringkessan, eerta pencentoen, dalem bahasa MELAJOE rendah, terkarang oleh p. t. P. SEELIG, boeat orang-orang jang hendak beladjar "muziek" dan memoekoel gitar "TIDA" dengen goeroe. Ditanggoeng dalam sedikit waktoe orang tentoe soeda bisa. Lekas pesen nanti keabisan.

Harganja satoe boekoe f 1,50.

Memvedjikan dengen hormat S. H. SEELIG & ZOON.

Melkern "JULIANA"

Poerwosarie

Terdiri pada 1 Februari 1912. Sedia soesoe, jang didapat dari sapi kehearan Europa dan oleh Docter chewan (veearts) sapi-sapi itoe soedah diperiksanja.

Keterangan keadaan itoe, sebagaimana ujata terseboet dalam verslag pada 16 hari roelan Mei 1912. Maka kedjadian 1 botol soesoe jang soedah sain kasih toendjoek papriksaannja begini:

Berat timbangnja ada 15 graad celcuis 1.002. Gemoeknja terdapat

Stikstopnja Manisnja

Garamnja Adapoen itoe soesoe oleh Directeur volksapotheck Solo, jaitoe Toean C. J. F. L. ratorium De vorstenlanden kedapatan baik sesapi - sapi jang diambil soesoenja dipiara sampai baik dengan mencercet bagaimana

natsebat Dokter chewan (vecarts). Maka segala orang bolih datang lihat di mana tempat pemeresan sapi, boeat seksikan keadaannja.

Jany menoenggoe pesenan Njonjah R. KIOËR.

DJOJOWIRJONO.

Butik Handel Pekatongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tilana dan Saroeng-saroeng berwarna-warna matjem batik baroe model bagoes, moelai dari harga fl bertoeroet-toeroet hingga sampe f 15 roepiah perpotong dan djoega sedia kain dan djadi segar, sihat dan njaman. Blangko saroeng (kain poetih sorot) atau toempal merah, masih bole di batik lagi) dari harga f 0,90 keatas hingga sampe f 3,50 cent perpotong lain oncost kirim, dan selamanja ada sedia saroeng, kain pandjang, kain kepala atau Slendang batik i ngan (Ketiak) gosokkan ini minjak tiga kali, Solo dan Djocja, segala pesenan melainken kang gosokkan ini minjak dipinggang oerat di kirim dengen Post atau Bestel Rembours, moesie dibelakang tiga kuli sehari demikian silahkenlah tjoba pesen sedikit* doeloe tentoe mendjadiken senengnja pembeli serta bengkak dekat leher. teroes berlangganan krana harganja amat pantes dan bersaingan.

Pembeli lebih dari f 25.— roepiah kaloe oewanguja di kirim doeloe di kasi vrij oncostnja kirim.

Menoenggoe pesenan dengen hormat DJUJUWIRJONO toko batik di Kaceman Pekalongan.

goenting

Boeat

Kondo Darmo

MANDJOER

MOESTADJAB MOEDJARAB.



Lim Eng Tjiang Padang INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.

Jang masjhoer Beriboe riboe orang kenal dan soedah pakai Minjak Param Tjap Singa dari Lim Eng Tjiang Padang, soedah benjak beroleh kesihatan.

Dari itoe soedah banjak mendapat soerat-soerat poedjian dari publick sebab dari moestadjapnja (moedjarap) mandjoernja djoega soedah terima soerat-soerat poedjian dari Toeankoe Regent Padang, Laras hoofd, Koeria hoofd, hoord djasa Sjich dan Alim Oelamarapat Igama Islam di Padang, djanda Almarhoem Resident J. C. Boijle, Liatwi Losianseng Luitenant dan Wijkmeester angkoe-angkoe Penghoeloe wijk, Penghoeloe Kepala, Wedono, Mautri politie, Djaksa Landrand, adjunct Djaksa, Goeroe Sekolah, Djoeroetoelis Helper Oprum regie, Klerk post & Telegrant, da masing langganan itoe, pendapatan pa- Station Halte Chef, Kassier dan segala bangsa serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama dan Toekang-Toekang mas Besi dan toekang 3.9 % | Kajoe serta Journalisten Redacteur Sperat-Sperat 3.7 % Chabar jang soedah poedji dari kesihatannja ini Minjak Param Tjap Singa.

Perloe sekali di sedia didalam roemah bocat obat dari segala roepa agin djahat dau Koeman-koeman, seperti sakit Pinggang, sakit toelang meloeang antero anggota Badan, sakit KNUFMAN telah diperiksanja dalam Labo- Entjok, sakit Beri-Beri, sakit Kaki dan Tangan dingin, sakit Kepiradan (kepotjong), sakit Loemkali tiada koerang socatos apas, semoca pos, sakit marocijan docri, sakit marocijan angin, sakit oerat Moesih, sakit Dada sakit Laso, sa kit Ketjoetjoekan (toesoekan), sakit Kaki dan tangan oelar-oelaran, sakit kena angin, sakit Gemboeng, sakit Percet, sakit Gatal, sakit Koedis, sakit Sambok-sambok, sakit bengkak hilangkan pano, kerap, sakit terkilir salah cerat biso-biso, digigit sepasan dan laba (tawon) djoega terbakar jang mercejuk, penat-penat, sakit terpoekoel, loeka kena piso (barang tadjam) bengkak isang, (bagoek andjing), Bisoel atau Bara dipangkal paha, dan dipangkal Tangan (ketiak), chasiatnja membangoenkan sekalian dan lain-lainuja.

> Ini. MINJAK PARAM" Tjap Singa boeat orang toea dan orang moeda, laki laki dan perampoean, perloe sekali boeat perampoean jang baroe beranak, dan anak-anak oemoer I tahoen kaki tangannja lemah. Peratoeran pakeinja mi "MINJAK PARAM" Tjap Singa digosokkan (baroetkan) tiga kali tiap-tiap hari dimana jang sakit; Ini "MINJAK PARAM" baik sekali dioeroet dan dipidjit sekoedjoer badan soepaja ba-

> Kaloe loeka kena piso (barang tadjam) dan leeka atau terbakar jang merceijak gosokkan ini minjak dengan pelahan dan boengkoes deogan kain.

> Kalos sakit bisoel, Bara jang baros moslai bougkak dipangkal Paha atau dipangkal Takuloe sakit pinggang dan ocrat moesie dibeladjoega sakit bengkak isang (bagoek andjing)

Kaloe telinga bernana ini "MINJAK PARAM" kasih masok [gelikan] dengan boeloe ajam di dalam telinga.

Kaloe sakit gigi ini MINJAK masoekkan dengan kapas dilubang gigi itoe.

Kaloe sakit kepala gosokkan ini MINJAK di kening dan dibelakang leher.

Kuloe sakit Beri - Beri sambok kaki atau tangan percet atan lemes, ini "MINJAK PARAM Tjap, Singa" gosok-gosok (oeroetkan) pidjit sampei merasa panas.

Segala biring - biring, gatal - gatal, koerap koedis, kada, koreng, moesti tjoetji dengan saboen barce gosok ini "MINJAK PARAM Tjap Singa" tentoe didalam sedikit hari djadi baib. Waktoe pakei ini MINJAK, pantangannja

[terlarang] djangan minoem ajer kelapa. Tiap-tiap etiket dibotol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakei TJAP SINGA dan soerat katerangan pemboengkoes didalam ada tan-

da tangan, LIM ENG TJIANG. 1 fl. isi (30 gram) & f 1.— 1 fl. (isi 10 gram) á f 0.40. Pesanan paling sedikit harga f 2,- kaloe beli 12 fl dapat rabat. Lain onkost' kirim. Boleh dapat beli pada: LIM ENG TJIANG merk PAIT & Co.

Kampoeng Djawa Padang. Djoega boleh dapat beli pada tokotoko dan kedei-kedei koeliling negeri.

I sin sin di Alex By or process of malous and in with dering or the training of the contract of காறவியிலோ ஆக்கியார். நவை தவையி விகிவிகி Bumygram togligen rabber rabber grant hong. mayor (Hange degalgallenson manue gratte my madiantampenent of deserging al graffin an real officer in all and officer to

Recenteengana in 30, didermakac pada per Kucmposlan B. U. BULO.

Toko Soerakarta.

Heerenstraat Solo

Telefoon No. 160.

Doeloe di Voorstraat, sekarang pindah di Heerenstraat di mockaknja NJONJA RUDOLPH.

Baroe trima:

Roepa-roepa pakean sinjo dan nonah (Jurkin).

" topi njonjah ", ", bagoes2

" kembang Soetra dan katoen "

Galon "boewat plisir pakean anak-anak. Mantel njonja² dan

Slamanja sedia borduurzijde (benang soetra soetra soelaman), dan chinille roepa2.

Harep soeka dateng.

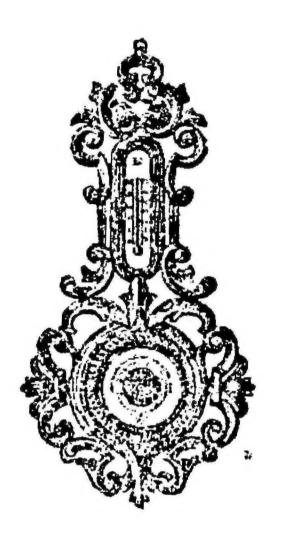
SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

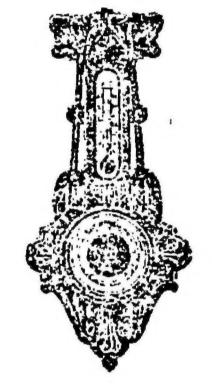
doelee Apotheck Machielse.

Lodjiwetan

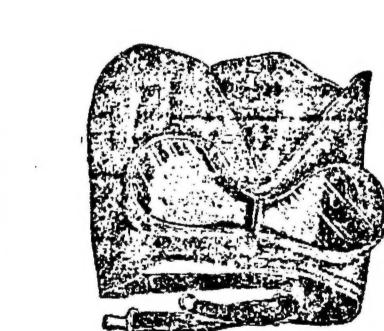
Telefcon No. 6.

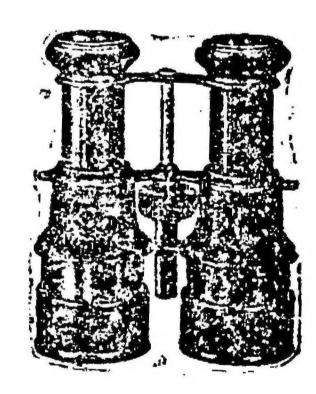
Soerakarta











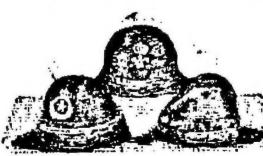
BAROE TRIMA.

Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan. Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja. Ada trima machine baroe boeat gosok katja. Lakas klar.

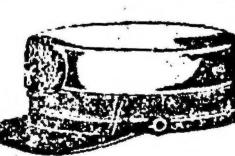
Katja boeat mata hari pake toetoepan gaplek dan krawangan, boeat naek montor. Rante katja pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra. Katja kyker boeut lihat besar.

Thermometer dan barometer roepub semocah sediah.

ARGA MOERAH



Toko Tjan Kok Dhaij TJOJOEDAN SOERAKARTA.



Soedah di bikin tambal: besar dari kita poenja perniagaan dan soedah di sediakan prijscourant baroe 1912 dengen di sertai gambar' dari kita poenja perdagangan segala pakajan priaji dan kain" batik di Solo. Semcea soedah di ambil model jang paling baroe menoercet jang di soekai djaman sekarang.

Tida oesah kita poedji lagi dari kita poenja dagangan sbedah banjak priaji di antero India Nederland dan di locar tanah Djawa apa lagi priaji di Soerakarta semoea soedah kenal kita poenja adres dari kita poenja lengganan jang soedah hernah pesen barang barang pada kita beloem ada jang koetjiwa, baik di njataken lebih doeloe sabeloemnja pesen orang lain sebab sekarang banjak orang meniroe.

Soepaia toean-toean lekas minta kita poenja prijscourant baroe, biar taoe apa adanja kita poenja perdagangan jang hendak toean perloe pake lantas gampang di pesen, djangan sampei ketinggalan kerana soedah waktoenja djaman kemadjoean.

Marin Days was and gended with mire and on (real . नापुष्टिया एवं स्म R. M. ong of one ces en ng a m un ug. சுற்றைய விருச் ச

した智慧の山谷をいるない

मकान्यम्भारः का निवास्त्रमा

வித்து புகையிருக்கு: விட்பிக

whereadoughtoffentdought

in fram my daniels of chief

หาย เมื่อนายามของปรักษ์ เลลามากา

· cumuntial disgraph.

VAN BEILEER

हार्ष्ट्रियाधीण नासर Il malar Mangall or Bolt Mande

Н. М. слей

H Des H. A. Samen

บทจะกายีณ มีการมาย N. V. DRUKKERIJ เก็บกาย เก็บภาพายา

 1 கழுவையியோற்கைய, வூறுபுறு பூள்: $^{80.2}$ கழுக்கோகமனினத்தி, வாறுதுறு

து முன் அன் முழு வியையு வியயா விறவ அவியால் அவில் அவில் அவிலி ினுவதின்வ சாயுவ ஆறு திவ ஆ பி வி வி எப் வ வடா ஒன்ற நான்ற முறு நிவ மாயும் சவருமாக கணவருவவிவு பிலி இ அதுவகு அறிது விறு விறையாகு வகுகள்கள் வாழ்ப் வகையில் விறையாக விறு விறு விறு விறையாக விறையாக விறுக்

வையை நீரிவி (அவ_{ரு}வியை ஆ வீவது வூ விஜ்னவல் இவ்வ வீடி (601 ஏவரை) வற்றைத்றாஜ் wer Zomm zom ben galling அன்னுர் வட் பிருளிச்

[#] நூயை அயத்து மாய் ஐவ் முய்யிய காழைத் பெய் ப்பபாலியு விகுறு ப்பாத வியாழர்களு இன் பியம் வின் வெயா குவயா வியாக வியாவியாக வியா வியாக வியாவியாக வியாக வியாவியாக வியாக வியாவியாக வியாக வியாக வியாவியாக வியாக வியாவியாக வியாக வியாவியாக வியாக வியாவியாக வியாக வியாவியாக வியாக வியாவியாக வியாக வியாவியாக வியாவியாக வியாவியாக வியாவியாக வியாக வியாக வியாவியாக வியாக வ

den i gu fu gr en ali seu eu e

Directie.

* มู ซู ซู ซ ฟ * ரு இவுறு D. K. no 74. निर्म्धिमाधितेसीमधुर्धितामी बिलानुर्धिकाक्ष्रता வு பெறுவு சுகியது பின் விறு வெறுவன்னன் பெற்கு உதுள்ளார். இவர்கள்கள்கள்கள் வுகழுகியூக சாளுக்கும் சுதியியையில் விக்கியையில் விகுகியில் வெயுயாக பாற்றியில் விழுகியில் விருக்கியில் விக்கர் வுகுகுற்றையுள்ளக்கு வி (onderwijs) வி வேரிற்றவறுகுளை கு நீத்தன் வக்கை (ஜீ, வின் வழும் வுக்கு) குள்ள வகளாடு அமையில் வடையில் நின்ற வரி முறியில் வரியில் நிலையில் நிலியில் வரியில் வரி สมเกลมลักมเพื่อกลูกาลเพาะเกา กูมเติเพาก ปีเบาสะงเมนาเมิกเมานานสมเกา รูกามโ வுகுவையூர் பகிரு வக்கையில் பிரி புகிய விரியில் வ சுர்க்கு விருவியில் குரி வருக்கு வருக den say them and a separation that and an am the separation of the ் ப்பையாகு வையை விருவர் கையை வர்களை வருவில் வருவர்கள் வரியில் வரிக்கில் வரியில் வர ஆளககு பயி எள்ளு பாத்தியார். அ. வதி மூர்கள் பழக்குள்ளுள்ளது வது வரு முர்கள் பழக்குள்ள கடி? எயூன்று ஆடுள்ளோ பயிகியிறு எய் புறையில் பாது வருவது இத்த ஆட்பியுயார்யியாறையை கின்றவல் குறுக்கு குறியியிற்ற வடியு ஆகை கள்கள்கள்களை காகளாடு களாது பாளது மாயுகளாக விறியார்கள்கள் வக்களாள அறியை ஆர் வழுள்ள ஆர் வழுள்ள ஆர் குள்ள ஆர்

பாளாறு யூயினை துளோன சுழுயியி மூ ஆட்கியகையில் ஆய்யுக்கு ஆடி துவயத்தின். தத்தின்கம் வடையி ஒவுயி พูบคา อาเกลา แบบ การ การ เกา เล้า เกา เล้า เกา เล้า เกา மத்திரவியியை பிறுயார்யூ பிற நூய் வையூல்கிடை உது வடுக்கா சனு சன் கூறு கடை சன்ற พระเพชาเกรา

Rungen guydh'i mal நகைவைதின் பறி தெ

1 Dament வையியி, விவித்திக்கி 530 ஆ விறித்தியைக்கிற்ற வருவுக்கு விறியின்ற குறியின்ற குறித்திய முக்கிறி கடிக்கிறி

வ அவ அவகோதிய அவ்வய ஆய்களை குடை வயாவரினர்வதுள்ளவற்றது விறி அகோகாயுகுயைகினுக்கும் உயக்க กลมในเล่นเมื่อมูญยังพ ฐอนานและ อนาน อนาน หารานายมีแก่ 100 กายแน่งแก่ กายแน่งทางเมื่องการเมื่อง สถานา กายแนวยังมากายนายแก่งเมื่ து 51 ச்சூன் நிய, யடிர்திய நிறியில் பிறியில் மார். நுயர்கள் விறிய சுழு மாறவு சுழியில் சிறு குறியில் சி குறிய வயிரியில் அயுயுவை சி குறி ஐக்காள சம்பிய கோ சாய்யின் அய்யுள் கொயிய சின் பிழ்க்கான க்க கோறியால் அளக்கு ஆய் சிக்காவுக்கு அளி விக்காயில் வர்கைகள் ที่ลูกักงานนี้พุ่มผูนู้สักงการที่นี้สักมิมี สีขามรูกายเมตมุณยมูพมุณณุ อายุทายเมื่อให้มีก็สายนั้น ลีมูญิกิสยาและ நாளையின் வர்கள் நாளை நாளை நாளையில் வரு வருவியில் வரிய நாள் வியியியில் வரி வரையில் நின் விருவியில் வரியில் நின் மி, (Tweede klas Gouv: school), அற்று ஐனிகை கிகிய கிகியில் விகியை முன்று விகிய வர்களில் வரை கிகியில் கிகியின் கிகியில் கிகியில் கிகியில் கிகியில் கிகியில் கிகியில் ஆல்ய சயானது கொடுதிற்பையது பய சுட் மூழில் முயாகிற்கு விழுவிறு முறியின் முறு வூலி வரு வகில் வசமார் மூற சனாக்கு நில் வருவுக்கு வருவது கவளையாக்கள் இது இது இத் வரியத் குறியாக வரும் வரியாக குறியாக வரியாக குறியாக குறிய தல் களின் வளின் வளம் பாளம் பாள் மாக் 12 மைறு மிய தல் கட்டு காளம் கலம் கலமாகு வளை களியுளின் வெய்யின் வையி வைவெயைவை சுறிப்பி எத்துப்பில் மீவ்றியியில் முறியாவியாவிறு வுக்குவி விக்கர் விக்கு வியியியில் வள்ளும், அறிப்பகு பலுகுவ வெயி வெஞி, எவற்பகம்பலிவை வயனு அவவில்லாதவியான வியிறுவூரியு வருவூகியவுக்கு வைவியிற்றிய அவருவியஆவின் ஆண்டி வரிய வளைவெய்ய ஆயியிய மாக்கள் மாக்கள் மாக்கள் மாக்கள் மாக்கள் முற்ற வருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் வருக்கள் ย็เกิงกางของการและมหาน งมงการ ของการของการเลือนการการเลือนการการเลือนการการเลือนการการเลือนการการเลือนการการเล யைகளுறு வியுக்காயி யியாயு குயிய வுக்கு வியாவர்கள் வியிக்கு விறு விக்கு விறு (Onderwijzeres- வயி மூரியிரையாக விறையில் விக்கு விக்கு விறிக்கை விறிக்கு விக்கு விக்கு விறிக்கை விக்கு விக்கு விறிக்கை விக்கு வி தேற்று இவர் காவர்கள் காயாது கிறுள்ள வ கேண்வூயை அழுறுக்கு ஒவின் வி deams densel (உய்ய வயூ (எவீரையை எ விறுமால் முல்லியிறுமாலுக்கியாகர அவ அழுக்குறையில் விறியிர் அவிற പ്രചാപ്രാലെ പ്രചേരാമ്പയുന്നത്ത് വേഹ് யை வரையாயு விறிப்படிய வருமாக முடிய நூ எயருவிதிரியிறுவனு, வவசோத்யூ ஐவயுகுகளிய அறு எயி, எற்றுகுகியிறி ப்பின்ற ப்பால்! வயத்திழுவற்ற திற யூவையிரு புறியூரியாள் (ஆறு**ர**ி வய் பாவர்விறாயன் स नुसान्त्रीसाधाद्वीया स्थित कार्या साथित स्था கியியாளுள்ள அயுழியறோள்ள நாக்கு இது ஒவ் பிவிர்க்கார் நாயதார் ஐய் என்பி வின்யி மூகுயியை திரை அயிரு வை அயிரும் வுறை வயைவெள்ளுகும் வழு வின் பாலு வின்று வரை வின்று வரை வின்று வரை வின்று வரை வின்று வரு வரு வரு வரு வரு வரு வரு வரு அள்ள விறு நிற்ற அற்ற நிற்ற அற்ற நிற்ற நிற

349 அவ்பார் வகவேயுக்கு வந்து வுடிக

ஐ பை கி மூர்

ဆီးရာရသန္ယာက်ကေါ့ ရွားရွားရေးရတေးချိုရေးစည်ဆီ၍အေရသရာကုံလေမါ်။ ရ **சனான்படியிருப்படு கணிப்சுவசான அவையேளுள்** வாவுள்ளவி ஐடுறவீவியவற். ஆயுக்கவர்குற வக்கா ๛๛๛๛๛๛฿๛๛๛฿๛๛๛๛

Red.

la yemini வையூறுக்கூற் [க்கட்கோல்]

க்கை, வைஞ்சு அயியுறையில் அயூதியையை வன்றின் நாற்கியையில் இயியியியி நவனுரதிக்கு ஆகியை வங்கதுவி เกิมไว เป็นโดนมใดแห่งผู้ผู้ผู้เหตุกานที่ ก็ถึกินานมู่สอบผู้ทายเพาสตลมเนโ ภิกส ทุกการขุกาก இ வகுகுய்யாத்தியைப்படிய வெள்ளயாக வாகுக்கும் வின்று ညီရိကမား၏ကာများ ကိုဌကူရီယာမိုတယ်ရ ရီယီရေဘာ(မြို့မွာဖြို့မွာယိတ္တမှုကေါ့ မောကေ။ ဖြာလဲစာရွာ, ရသားစည္အရမ်ားမွာကေကြမှာတက်က ရကာဗို့စာမယ်ကဲ့ရာ မိသားမ်ာမဌာဗို ளுக்குக்கு அவர் நிர்வுக்கு விறையில் விறியில் விறியில் வில குறியில் விறியில் விறியில் விறியில் விறியில் விறியில் து நிலுவனு, கொற்குவ மூற்கு விறியில் வூறியின் விறியில் நில விறியில் நிலையில் விறியில் க்கு நக்கு இருவுவது வயது விறுவரு வருவர் விறு வருவை வரை வருவரு வரு வருவரு வரு வருவரு வருவருவரு வருவரு வருவருக்கு வருகு வருவருக்கு வருக்கு வருவருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு வருக்கு எபிறு கொயூக்கு மனுக்கு மன்று வியித்த மன்று வள்ள வின்று மன்று மக்கர்க் வழையையின் இடியில் யியதிறாயக்கவி வரியத்து வரியத்து வரியத்து வரியத்து வரியத்து வரியத்திய வரியத்து வரியத என்று அயின்றையில் அயிற்றின் நடியின் வகவிதன்றின்றின்றின்றின்றி முன்னேறையில் நடியில் நடி มีกูก เกตรานที่มูกผนินเมือน เดยเล่นาที่สนาสทา สเลลา " พพธุทก ธุมเปลานุสละทลาผินสมาที่ผมใน เมื่ากายมาขณายเรื่อยยื่อยยื่นเมือนเม augenil: ge dan al. den mangen au und man au authan bie den sein auf gen Er gen au und au au au au au au au au க்கிகமாயினருவக்கையி: ஐயருமையையடு பெறுராக ஒரியூமையூராள்ளை பெய பெறியே மையாயுள்ள வருமுக்க யாயூரு வங்க யியியுயி, ஆவமூவயவக்கையுக்கு, யுள யாளுன்கி, வுளவாளுவி எழுவதுகோ, வி கொளுகியியூலியாயின் நர் . இவறு குயுக்கு விருக்கு இயி, ஆள் சுதப்பாவர்களு முறைய மாகும் முறையு வருக்கு முறையும் இது இரு முறையும் இது இரு முறைய மூயுய்யாரவையடு, ஆவ்யாழில் வக்கப், குவ்சீளி வியரவிதீவை ஐவ்ளுள்ளி விய கவாவூலில் தீயிற்கு வயுடி கவா ஆம் கொர் வெயை அபிலியூவாய வெயி வ พณิพิผูลเมาอนูพิพิญเมตร เลเหมิกมร์ เนลเมาอนทางทางเพื่อเนลิต ภูพิเต มหพูตร ณากุณ ฯษุณตาเมตุลู เมาเลลาเมื่าสุญเมตามพูน กรุ่ง ஆயி கடு ஆய்கள் நாய்கள் விழுகுகுள்ள வாக வகுகி குவைறி கவையின் வயிழிப்பு சாவகி வகுகிய குகுகு விழுக்கு வருக்கை வருக்க สตาทีมสติพักษิสตามตม, หมูสตาทู (กเมื่อสมเนาแนนานานานากกก) (สถสม ซึ่งสถาสหาชิก) யுக்கு நாய்கள்கள் நாய்கள்கள் நாய்கள் நாய்கள் நாய்கள் நாய்கள் நாள்கள் பியயக அவயல்றாடியூத்தயையாக சாட் திவகமுயூர்க்கு வரையாயாக விருகியின்ற வரு மான்ற வரியில் வரையாக வருக்கிய வரியில் வ்ளக்கொயி, குவுயார்க்குப்பித்வ கூடி வருயூயுக்கு வயதன்பார் வரு குரிய சுலும் வருவியார் வருவரும் உள்ளியின் வரும் உள்ளியின் வரும் வரும் உள்ளியின் வரும் வ குக்குகு, ஆற்ற விருக்கு நாக் கழியதில் மாவற்று முன்ற சுவிக்கு ஆட்கிய ஆட்கிய ஆட்கிய ஆடிய இருக்கு நக்கு ந கவயினது ந்து ஆகியே நாயாகிக்கது உற வியது ந்து ஆயி பெயயில் வயவது விய திக குமைக்க காற முறிய குறியியியியியில் வியக்கை காற கோறிய யீருவி வெறுவூயிக்கு வருவு அது வூயி விவருமார் வுறைவை பாகு வெறுவு வெளி குதிவாடு வருவில் விக்கு வெறியாக விருகியில் வூயில் வில் விக்கு விக்கு விருவிக்கு விக்கு திற்கு அன்று பயித்தில் நிற்கு ஆற்று ஆற்று அற்று அற்று அற்று அற்று அற்று திற்கு இற்கு அன்று அற்று அற்று அற்று அற்று அற்று அற்று இற்று அற்று அற்று காற்று இற்று அற்று இற்று அற்று அற்று காற்று இற்று அற்று இற்று அற்று இற்று அற்று இற்று அற்று இற்று அற்று இற்று இற்று அற்று இற்று இற்று அற்று இற்று இற்று அற்று இற்று இற் துகுகு வருக்கு வருக்க ของหูแมา ผูงเล่มโญม เลูก แมะเปิดสณะ ผูกผลากก่อป สองเล กามนิยาลูแลมูญ่ ผูกปี ทพะสพา พกพสการัฐมิผูกปี อางารุจามีใญเมู่ห

வி, எந்விமூறு விறை_ய் ஐயிறும் ஜீர்கு விகியூ எது கோ எறுகையி மாகம் (வேலை பிறைந்திருக்கு ஆகுகியிலு மூகையு 9° வேவையையில் விறியில் இரு வாதியாய்கள் விருவாயில் விரை விருவாயியில் விரை விருவியில் விரை விருவியில் விரியில் விரிய வையாய்கள் விறு வகுகிறியாயுக் வகுக்கிவகிலிரும்மாலியேயரிகள் நகுவுர் கொறிறு மயலி எழுகு அகுஎ

கவுய் பயூயி கோஜகுப்பாயியை காவி கி சுசியில் வயசு உற்றுவிலி வி am en Man man Munganuel M. Lung வை வடி விரைய விறைய விறைய D. K.10. 67 dem 10. 68. un m un un en en en en en en வழுக்கு நக்கிக்கு நக்கிக்கு க விகுமனுயி, சாயபியபியுப்பி சங்கயி

வோகுவாயம்மயி, எவர் ஐய்களிய துறை நையையிலி யடியு வியக்கு வியிற்றவியேற்ற வியைய வதுறைக்ய மூரைகளிழ்க்கை சமினு எசிய மதுயிடுவி. தைமுரியிருற்று தீவயின் வூரி மக்கார ஆய ஆறிலனு விழுது, வயகமிறுக்கு பியியையை வி, ஓயையிறுள்ளி ஆயைக்குற், விஆய வி வேறவேவெய்யைபெற்று அழியி! வியூர் முய்யி துறு வயை குடியின் மூக் கொர்மு மியி க்கு வயியையிற்ற விற்ற விறையிற்ற வையிற்ற வையில் விறையில் விறி (ஆ) நாது நில்லி சிதியாராய(க்கெகு, மதுசு குதி | எடுத்து பெக்கு வே நு மூராவறையை வெக்கு மூறையில் முன்ன வருக்கு மில் சந்தியார் வியையில் மன்ன வருக்கும்

กษุกที่ S. R. an der and and

1 வ வி ஆ ப ப ப ப

வக்காதியும் இயியிய்யாயுக்கத்து **សាហាល/ តាមរកម្ពីឲ្យពាមវិលាថាមញ្ជា នា**រម្<mark>ជី</mark> வறுவலட்டுக்கு ஆய்ட்டு மூன்கு பின்னவின் ណិយក្នុមគ្គេកឡើយម្លឹកម្បារមួយ។ en dem naturalem ser gen iff tig giana). Ima Chymelen yen wilden Cymel

ிய கோன அன்பைய நீயைன்ற மூரிய அம் வம

down son gynalignating Egymen dang ் க்கைகள்கள் வகையின் அன்று வுகுழு வுகு

" org m om um "

1 REGISTATION OF 1 து வருக்காவுக்காவுக்கு வருக்கு வரு

வர் பிருக்கு வகு வகு வகு வகுக்கு வகுக்கு வக்கள்கள் கள்ள வக்கள்கள் வக்கள்கள் வக்கள் வக்கள் வக்கள் வக்கள் வக்கள் இது இது வக்கள்கள் வக்கள்கள் வக்கள்கள் வக்கள்கள் வக்கள் வக்கள் வக்கள் வக்கள் வக்கள் வக்கள் வக்கள் வக்கள் வக்கள்

มีสัสพพาพูตุญเมหม

ய வதிழுவு D. K. 74. அற்ற க சியாள சுவியிலாவியூள்ள அய் சி. வ அறின் வெய்யை விறியில் அம்பு வடிய m/ குலுவனிற்று ஸகிவூரித்தி வெறு வடிய து ஆர்க் அள்ள அவர் விறி வைவரும் ஜக் வ வகுகையிற்று வூரிய விக்கிய வர வு அடித்து அறு கையின்ற விரும் விரும் விரும் வியகளில் விழுவை ஐறவ் புறுவது விறுவியையில் முறுவியில் யியியு விளகு விளவை வின்ன வெண்**ய** ஜீ ப வஅமைபின்னவியைகளையில் முற் க்கும் சடையான ஆய் குறு வின்ற வானு ஆய் காது வெ का , सार्वा अधिका अग्राम्य क्षा मार्थ हु ल स्था स्था வள்ளுள்ளன அவக்கிற்ற சிர்வ ஆயுள்ள கயயாகயைறனுயூ வயிக்கியை அயுள்ளவளை வுறு அள்ள அள்ள வுறு வுறு வர்கள் Mangmental dens renemental sales and வறுயு கடைக்கு விரியார்க்கி வருக்கு நடிய கூறி கடைய ஆயிழிய விருகிய வாக்கிய (வையில் விரும் விருகிய விருகி வதிபுத்தும் வகலை மைய்கிறியையு நின்வி புதினவன் விறியன் ந்தைள் சதுவிறு மாகியூ பெரக பிய வரிய வரிய மாகிய ரவர பயர இருவது தக்கழியை அயை ஆயுவது, வி விருவது வியு சுதவி செய்ய சாவிய -ப்ளயக்கிவமுயயது தீபிய வதளமா ஐயி வயதாக பகிகீறி மூலியாளிய ஆள்ளது குழுக்கு வெடியேல் வவிற்பள வக்கொரவியாதவியி வவக்காவழுற வதுக்கழைக்கு நின்று வகும் வக்கும் வக்கும் வி வெறுவள்ளது இன்று வில் வன்று ஆக்கையன்று வகையின்று வக்கள்க ணு வக்கையி வையில் விறியில் நடியாகும் விக்கு ஆவிழுக்கு கயையின் நாய்ய இவர் து குயார் வயர்கள்கையி மழுமையூ மாவுக்கு சாய் நிலிய ஆவ்கொருக் திய நக்கம்கள் விக்கு முடிய முக்க முக்க முக்க விரு வி. வக்க வெய்ய மான மறிவெர் கவையில் வக்கிற ஆமையுகளாயி, ஒ வலையூற்பிக்களி வற, ஒரியிருவூவ (: பக்கலி இயர் பிய சமு மூ வெயி வர்க்கு குயிர் கயயின் கொள்ள சயூயி வி விவி 20 யாய்யி எதவியிலு மூயு யை எத்தாய் வக்கு வ சுகவயில் அவர்கள் விருக்காக ந வா (சம் கற்கு முறியில் விடிக்கள் விரைய (ลูในแบบทางทางการแก้งการการแลการแลก ला ह्या स्था भी हुए बेड्रा ३ व्या स्था स्था स्था स्था

வைவற்றைய்றையுக்குள்ளைய வுயுவ்விக்கு வுயிறுக்கு வயையில் கூகி கரை வர் வர் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வரும் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வர்கள் வ សាធិរាស់សេវាសេខាជិលាសេវាសិលិស្រាសិរុ ស៊ីលំ து வியவை வடுத்துவிற்குக்கு விக்க மயுக்கு அள்ளிவின்று வக்குக்கை க்பயுள்ளயுள்ள கொளவுக்குபிற்றியுய ചനാലായുടാക്കുന്നിലെ പന്നെ ചെയ് ஐக்களுள்ளியூப்பையி, கத்கர்க வூயையுக்கையுக்கு காவர்வுள் வரி மக்கு நியியு வக்கி வக்கு நியுக்கிய வருக்கு வக்கு வக்கு விற்காக விற்காக விற்காக விற்கு வி யுவை ஐபிக்ஷ் விக்கியாய்களையை மு. மு. வளவம். ந்றக்களையியையேறும் மூரியில் நின்னழு இறையேறு முக்வகள்கள்கள் அறிய முறியாது முறியாது முறியாது முறியாது விறியாகிய வடிய வர்கள்கள் வடிய வர்கள்கள் வர்கள்கள் வர்கள்கள் வர்கள்கள் விறு வர்களை வக்கள் அவ ஒழு: யாவக் พมูติกาย พรามลายแทนสาาทพาช -22-

நூயி, கேர்வாதையினையையித்தின்றாம் படியான அறு விருவிற்று நாற்ற எயித்து பிதி ஆயுக்கு எயிரு வ கு தரியுள்ளிறு குர்வயவள சவித் பிரவில் அவர்களான நாவக்காயாக வடியும் ลามีผลเพลากฎกษายูเขยานิสา พ பைதுளையாளுப்பிலுவை விருவியில் விடிவை **கொயியையா** இற்று கயர்கள் வரையாறு சாய den wan ying with dariet hunguying en க்கு வகு வக்காக விண்ண கக்கு பயிர் தாய

> !! स्था के कि मान की की ती की !! வியயுகவவிஞ்

ीकालोका पश्चिम्यान्य भागति हो यह प्रस्ति क्षेत्र क्षेत्र स्था स्था स्था भा Willian zugeterlenden Botten en Editender wit.

พพฑพพพ

· 6 ม. ม มา คา มี เกา ย์ เกา (ยา ๆ เกา ย มา

GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE Co. Ltd.

பாளது ကကြဏ္ဖက်ဆ 🗸 ள*ளெங்க* / ท(ศิญติมา வவுள்ளை **ម្យាពាម្យារា**គារ en mar oute en / m (man) กามเละ ท(ที่ที่สิดถา

12 மும் வளை மாகும் மாகும் கூற வள்கள் கூ CORP. TO INTO ISTO

2) MR: 53 A " WINDIN

กปมในเกมกมเมเมาหินผู้กัพมุ่มตั பிக்குவ ஆழும் வூலாயும் வாள்ள வில กทพพพฐมพัฒธุาใช้เพทภูเพียกขณะ வளய்யாக்கி வதுவக்கரவயம்பா பின்று கியயுவ சாயயின்ற என்று வன்றிறு விலுள்ளுக்காள் வயய்யு வழுகிலு (விள म्यान मान्त्र द्वार्क्ष भारत मान्त्र क्षेत्र मं बद्धाः வியூய்யையீறு: விரை விருவியூயியியிழு வி கூறிய வியற்பிர் வை: செறிவி: யாயும்: வள்மிழிவிய்வும் மிகிவின்யு ஆற்றவிற்ற வியையரி கூடியியார யிள ஆழிய்ய படியிற்ற வர்கு மாய் ஆய யா த்யளுவை கவ கவுறு விறுவியைய கிலிவ வையி வதுக்கியியின்று அவளிதுள்ளம் வளுவகள் வினவியவி ஐய வஜியம் வறு ရဘားများ စာညီရမ္သုံးမှာမည်းမှာမည်မှာမေရှိမှုမျှ မှရှ எக்கையாவ ஞெஸ்லியிறு இது ரைவழு வறுக் கொடையையூ கிறிகோவிய முயுள்ளும் எடுர்பு மெய்பதப்பி மியூபதுயூவ கொயி எடித்தியில் கவர் ஆகியோழலு யை வயதுற்குக்குவியைவுடைவில்லி வே daggening Sommed des righting garden விற் கல்ஸ்று வூ வயக்குற்கள் எவ்ய பை ஆய்யூகில் சோசுவயைன் கொறியஆ August new grange and the கானிர் விரும் விருந்து விருந் வியர்யை வுளையினரு நிக்க சடித்தி நிர்கள் வையை வளுள்ள வெர்கின் நடி யை: அள்ள வுக்கின் அள்ள அவர் வ த: அள்ள வாண்ற வகள் அச

ியின்னயர் விள்ள புறியை பள புறியு உழு விறுவயிறு, ஐக்ற்ஐயியைகுவைக்கின் கூடி สมิกรูกมี กิยกสณ สยกแบ่ญกิพิพิที வை வுக்கும் அத்திய வற்று குறி விக்கு பிரு வள்ளுள்ளு விறு வயிர் வள்ள திது ஜீயி ஐ வள்ள குடுப்பி வயர் வய து பிய அயிரி வர் வர் ஆதி மூழ் து எய ய ஆயி பயயைச்ச்வெறிப்பாதீனி? வேசயி வூவர்பார் **குள்ளை வகையுக்**

ு வுள்ளை இடியாடியாளர் வா வா தலிர் இர் முற்றுத்தியைச்சிவிவி I mungelle ders dassen venegreit erden. கை வின் அவாதி புவும் விதி புத்தி விடி กามเมากามแกลเหลือ ြကလာကရကတ္တကါ (ဂ္ဂဏ္ဏသ၊) ကုဏ္တက္တယ္မွာ ၂

man man miliam வைத்து கூன் 101.

விவகுக்கிறைக்கா கீகார யூற்று ஆன் வியையு, இயை அளிக்கு பிரியிர မည္သက္ကို ကြယ္ကို မာမာမွဲကိုက္သည္ မွာမွာရက வர்ப்பியியியில் வகுயதாயி வ து திது வமைகளைகள்கள் விருகுற்கள வை அனு ப் விட்கில் விறி விடியவு พี่พูผู้ถิ่นในโกม กามกูนสลาผู้กษัย

(மாயர்கிக்கு ஆறு மூம்) / chau verallaus. and aminetting mis and an equal man

WOORDENBOEK "EAST ASIA',

Kapada toean-toean tokol Advertentie dagangan.

मा सम्माना मान्या मान्या मान्या मान्या manging was the state of the same อดี ปร อัก มัก อักอดอง ๆ เก ๆ เก ะ รัฐ อก วัก เล मुश्य थे । का मा हों न के अभ न मा असि भी क्षा क्षा का महत्त्वकी कर ने का की ब्यु का ने न का भन्ता युग्नाना क्षेत्रम् விவக்க விழிவிய அபிலா வ து வ அ का मा का की मा मा के कि का मा का दे के के and dond was Proge ded (EINT) வகெயிட்கில் கூல்வி வதிக்க (விறை வழியில் பட்டியை gram ander the right with an to d altient mendermanny gudith (Ban grow wall) I nuthern til tom med well y on w Briggames dans Baltones (vo

ါ ရေယ္တကာည်ရက္မွာကိုမဟည့္အညည္တိုည်မည္ကိုအမာတ கப், வூள்ளேக்வை கலைவிறையை வுறைக் <u> அயுவ / ஐயீன் வவைஜ</u>்

of the party of the species of the s

₇ ஐப கங்கிறையி, ஆக்க ஐஎ (ஜீகஜ்ச் வுயூவிலிவில்காய வழும் ஜவ ஆமான (வி யாவை டுமாற்காற்று வில்வி மூவூரி ஆய்வது எஸ்.எற்று வுள்ளிவியைறு ஐயியது 🎾 வள்ளதுள்ளு பெற்றிக்குற்று 16 கூ 24 ហិសិស្ហិត្តត្ប 120 ភាស បុរាធិត្តបុរា្យ f 2 கொக்கி முறைய பிறிய முறைப் f 2. 20

கூவிகுவ் பயரிப்பி 2 நீரள முரவம் புளிகித்கப்பதுக வூக பிழிகள் கடுந்திற்று இய அவம்வி வியயு வியியியாற்படியான் வியாக அயவி வகு ஆற்று வதி பகவி இ வு வுகுவதின் வயூ விக்காழியாஜாயி க் விறியிர் t 0,75 கூடி பிவை உறியி முகைப் 10,90 கிறக்குகளையேற்ற Kecentoengannja 3º/o di dermaken pada per-keempoelan B. O. Solo.

Adjaib! Adjaib! Adjaib!! Oentoenguja orang zaman sekarang barang baik hurganja moerah sekali.



Ada horloge tipis sekali seperti wang roepiah jang dari wadja tjoema t 5 .-- dari nickel t 5.50 doubble f 6.-

Ada horloge djalan S hari pake toetoep atawa tida toetoep dari perak harga 19.-1 10.-- dan 1 12. - jung dari nickel f 6.f 7.— dan i S.— horloge nickel (radium) di tempat jang gelap bisa kliatan terang j arga 1 6. - horloge perak merk patent london t 4 .-- dan t 5 .-- harlogi perak pinggir pake soeasa f 5. - horloge nickel cijma patent london i 5.50 horloge nickel tipis djalan ancer merk sarina patent london atawa Merk Jezda 4.- horloge nickel | mendjaga kaslametannja didalem roemah tang. besar sekali kira kira 7 c/m t 5.- borloge nickel merk patent london extra Qulitij t 5.50 horloge nickel tipis merk A. W. Co. harga t 3 .- horloge nickel tipis merk enigma patent london t 3.50 horloge nickel tipis dubbel kas perkakas aloes 13.50.

Ada djoega horloge njenja dari mas 14 karaat tjoems t 11. - borloge keijil perak dari f 3.50 f 4.— dan f 5.-- jang dari nickel 1 2.50 dan f 3. - uda banjak lain lain roepa horloge dari perak harga 1 3.50 sampe 1 7.50 dari nickel f 2. sampe 1 5. horlogenickel roskop per dozijn i 18.-- rante badan brasa pegel, linoe, kemeng, percet kem horloge dari perak 1 2.- sampe 1 5.- rante horloge dari doubble t 150 sampe t 7.50 and gately, badan brasa tjapel, menghilangker pengrante kaloeng doubble dan perak barga 1 1,50 f 2 .-- dan i 2.50 mainan rante dari perak dan doubble boewat taro gambar f 1 .-f 1.50 dan 2.— msinan rante dari doubble betoel boewat taroek oewang mas (oekon) 1 1.50 dan djoega ada djoewal saroepanja 🔫 ada pengaropan dapat barang-Mas en perak, 😭 perkakus borlege dan lontjeng djoewal sedikit dan banjak boewat orang dioewal lagi dapat arga moerah sengadja dipesen kwalieteit jang baik dengan pake tanggoengan.

Toekang horloge dan lain lainnja jang paling lama di pasar Djohar

Djoega djoewal tempatnja horloge dari cululed scepaja horloge djangan roesak ada besar ketjil satoe f0,50 perdozijn f4.-

Harga jang terseboet lain onkost kirim Perenun jany lebih dari t 10 kirim wang lebih doeloe onkost vrij. ASHAB BIN HASIM

Paser Digher Semerange to see Jang inencenque plesenan town mad

Perloe dipakai" Tjap Karet lang been harou

		1	ľoko ľ	N. 1	٧. :	Dr	ukl	cer	ij į	B.	O.	Sol	U,
			lai	lain o		akos		irim	1.				
	6	Lost	in ,	•	•	•		•	•				3. –
		etjil	•	•	•	•	•	•	•		•	77	0.10
AWITE			THIBR										

Sedia

BESAR DAN KETJIL

isi	400	katja " V. Druk	arga	•				•	f	5.—
11	200	11	1/		•	•	•	•	If	2.50
	100	I	μ	•	•	• -		•	<i>11</i>	15.0
Tol	ko N. 1	V. Druk	kerij	R.	O.	T	jûj.	reda	LD	Solo.

Sekarang Tiongkok soedah djadi negeri Republick, dari sebab sentosanja Tiongkok koerang sampoernanja bolehuja mengatoer negeri, maka pampai djadi dapat binasa, ija itoe semoewanja 🚣 salahuja sendiri kocrang pendjagahanja negeri. Han terangkat katinggi langit, Boan djatech & kabawah boemi, menjesel tida bergoena masih 🛵 soedah antjoer mendjadi boeboer, maka orang hidoep di doenia jang paling perloe bisa djaga kasehatan badannja, soepaia djangan sampei terkena datengnja penjakit angin iang djahat menjerang pada badan kita bisa djadi binasa, semoewanja penjakit bermoela asalnja dari 💝 angin terblengket di dalem badan, tetapi tida 🛬 di perhatiken lantas berobat lama - kalamahan -> bisa toemboeh penjakit jang berbahaja, seperti 👟 penjakit Demem Tuphus, Demem Malarija, Poansoci, Tionghong, Tiokson, sateroesnja itoe penjakit bisa menarik kita kalobang koeboer it boekan. Maka sabloemnja ka atengan oedjan kita soedah sediaken pajoeng, lebih doeloe borat

da-itoe obat gosok minjak Pailap ting matahari terbit:



It i obat haoetaja ada haroem vordele hanjak pertueloengannja, amat mandjoer hoest digaenaken penjakit kepala posing badan merijang: 150 hong, batock, dada brasa sesok, sakit color ati, for sakit pinggang, kaki tangan kesho salah berat, 🥰 gottahan biratang njamonk, boleh paker mi obat, to digosoken bisa mendyadi baik, dengen ada batrangan pakeinja didalem boengkoosan obst. Sispe orang jang beli ini otat gosok minjak 💝

I flesch depet same permi kwitantie, dongen boekaknja somiah ditemtoeken ddo 30 December 1 1912, ada di Semarang, demostra orang banjak seksiken oleh tocan Redacteur kantoor tjimk 🧺 N. V. Java len Boe Kongsie di Semarang.

Adanja permi barang dibawah ini: No. I daget permi 10 bidji kantijing bekon mes a i 130- 😂 ., horloge persk, barke .. 15-.. ranie perak loalen

Totanf . . . 1'332,50, 25 Sinpa orang jang dapet permi tiada soeka trima barang, bolch djoega diganti dengen wang Cortant, menoeroet harganja dari dapetnja permi jang soedah ditarik, pembelihan obat jang tersebeet diatus, sain minta dengen hormat, soe Postzegel, Rembours sais tiada kirim, dengen tambali ongkost kirimnja Postpakket 30 cent.

ditanah sabrang tambah 60 cent. 能够点的结 的东野形型 能形形成 野人的人: Toro Tan Tjien Hian, Roedves. _ Kliwon.

Thio Tjien Soci, Goel Kim Ho, Nieuwe Drukkerij Ong Djing Tjong & Co. Koedoes. N. V. Java len Boe Kongsie, Semarang. N. V. Hap Sing Kongsie, Toco W. F. Vodegel, " Sie Kiny Liong, N. V. Sie Hhian Ho, Solo. Toco Tjier Tik Tjhing, Djocja.

Tan Swan le. Keese Khaij Khee, Oei King Tjhaji, Kantoor Tjitak Sin Po, Tovo le Liang Tjwan, " Thio Khoen Stong, Liem Tiong Bie, Phoa Ik Kwan Phoa lk tjien,

Demak Tjilatjup. Maus.

Soerabaja.

Malang.

Batavia.

Pati.

Cheribon.

N. B.

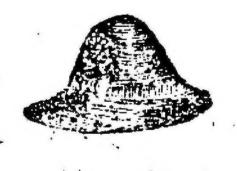
-- 31 --

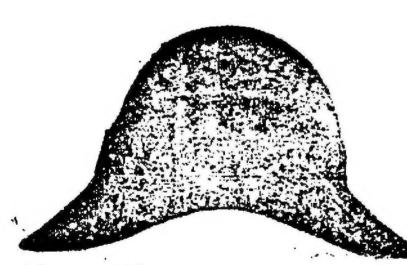
H. ABDULMOESTADJAB ini boekannja docter

tetapi dari Elmoe kepandeannja sampek tjoekoep seroepa Docter PRFISOUR di Negri BLANDA.

Harop silahken lehas bli djangan sampe kahabisan B

SONGKOK TOEDOENG





DIENST PET.

HELMHOED.

Tubik Sobat, Tabik, Saia ONG HOK BIE Socrakurta.

Toekang babar batikan njang soedah tersoehoer di lain negeri, soedah banjak prijaji njang berkenal pada saia poenja baharan, sahen hari saia moesti trima bestelan batikan dari lain negeri, trima tembokan poelang babaran, poelangnja dikirim dengen franco, djikaloek tidak dimintak koembali lilinnja, dari ongkos menoeroet dibawah ini.

Kain lebar f 2.— Soga blaster soga genes Iket oedeng *"* 0.75 Saroeng , 1.50 Kemben Slendang tjongok " 1.25

Djoegak sedija Songkok en helmhoed, dan dienst pet dari laken item atawa dari lenen poeti, boewat pake prijaji djawa amat inda, roepa' kroon letter W. dari perak atawa dari bloediran njang tidak bisa item, epek tali timang dari bloedroe Soetra rocpa' kleur, dan njang soedah tersoelam dari benang soetra dan sajit atawa sinilije, model baroe roepa' saboek dringin soetra dan tjindé, kain dan iket batik Solo, dan lain's barang, sengadja didjoewal moerah, boewat lawan di lain' toko, segala pertanjakan sais bales dengen seneng ati, saia njang menoenggoe pesenan

ONG HOK BIE SOERAKARTA. WINNERFORM AND GOENANDA ORANG JANG OTPER PROJECTION OF THE PROJECT OLEH ACHLI OBAT H. ABDULMOESTADIAB

NEGERI ARAB. 20

lni obat soedah banjak pertoeloengannja jang kedjalanan paker djadi baiknja. No. 1 Obst Minjak wasjat bisa menolak datengaja prajakit plecier a 1 3. ---Spang bergoena pada orang prempocan 3.0 Bikin toemboe Ramboet jang tidak khewar boost mang jang boethak ., 2.50 Bikin ramboet koont bisa tahan itempia ., 2.50 Prampovan téték looka. .. 3.- -Wasir Titjhong (ambeiem) . 3.50 Lelaki of prampocan kentiheng atawa shetibeng Bengkak maski ditampat jang wadi. Di gigit andjing atawa oeler jang hoewas 5.50 Gatel disamping rasia ., 1.50 Bidonren badan berasa gatel . 1.50 Goedik kring atawa ada nanahuja ., 1.75 Kadas dikepala atawa proct ., 1.50 Korong-koreng dan looka-looka Badan brasa pegel linoe atawa kemeng dan bita dangken pegadahan binasang njamoek .. 14. Lelaki atawa prampoesa gahong lempah ,, 2.50 Kaki tangan tida brasa beewat memagang .. 17 . 1.50 Beri bari 10 Panoo di muska atawa badan Kaki Railmatik .. 20 Bikin tebel koelu roesia seroepa orang Arab poenja matjem , 21 Bikin toemboe komes tebelnja seroepa komes orang Arab 4, 74.3 Keizer water selal. edihargaken tinggi pada erang pramposan dengan ada tjerka arab, 3.50 ., 23 Tjong jang bikin kecat ideep kombalı cerat njang lemah , 24 Sultan Poeder dari keindahaunja semepa Kemanten baros ., 26 Bisa menahan keperlopan Koeping didalem ada lookah atawa kloewar nanahuja .. 27 Bikia koewat menggemockken hadan djadi seger boenger ., 28 Memboeka pranakannja orang prampoean djadi bisa doedoek prost (boenling) ii 10--Mencetoep pranakannja orang pramposan tida bisa dosdosk prost Dari obat No. 1, 2, 3, 4, 7, 9, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, kita tanggoong kemandjoerannju tiada sampek bikin menesel pada jung beli ini ohat jang terseboet distas. Dengan ada keterangan pakenja ini obat, obat jang terseboet diatas No. 1. sampek No. 92, sumoennja ada pakei Minjak jang paling besar goenanja boent obat, tertjampoer dengen akar-akaran jang soedah terpilih kemandjoerannja di Negri ARAB. Tambah ongkos mengirimuja Bestel atawa Postpakket 30 cent, ditanah sabrang tambah 60 cent.

50 000

Boleh dapet beli peda saia

TAN TJIEN HIAN.

Pabrick Rokok Kretck KOFDOES.

Legiona John Hanny Hann	"grandy.	(a. 157)	CHE E	un ein	264	es e	A Mill	
La Charada	Des es ij an	Lung.	學問問	25	S	f	1.75	
High Life dari Reijnvaan	u u	11	u	50	#			
Swaantjes-Gaud Universal	**	**	**	50	37	>>	3.25	
Favoritas	71	"	••	50 50	73	93	2.50	
Swanebloempjes	>1	23	,,	50	**	70	2.50	
Internacionales	**	. >>	37	100	32	**	2.50 4.50	
Vredesigaren),),	>> >>	**	50	11	"	2.25	
Lohengrin	,,	i)	"	100	**	**	4.50	
Swaantjis	"	**	**	50	73 78	91	2.—	
Jacoha	"	,23	,.	100	122	,.	3.—	
Cubaland	>>	12	*	50	39	23	2.—	
Nationaal	>>	**	33 -	50	31	**	1.85	
Succes	31	>,	••	50		**	1.75	
Wilhelmina	"	**	99	100	**	79	2.50	
Planturs	>>	") 1	92	50	**	**	1.40	
1 MILLIA	>>	3)	17	100	23	33	4.50	
	กลางหูง เ	-				•		,
Nuevo - Cortado - Esmerado			mruss	33	125 .	22	f 6	
Lapalma " Frim	12	·	11 11 11 11	?.	125 100	13	" b ·	•

Sigarillos Cupido ,, ,, 0,40 H Was you and wall Egijptische: Naroissus, gold tiped வனினாறுர்ளா ஆழ 20 ஆ f 1,75 Egijptische Abbas 50 ,, 0,80 Turksche: Sossidi Mar 20 55 ,, 1, 1-முகத்துள்கியியாக இவ்வில் இடியிரு வந்தை H. V. S. மாடி டிவக்கி 1 1,50 வற்றைய இது f 21 ஆமை

Cum & mes

TOKO OBAT MALIOBORO

Tam - Tam

Sigarillos அனுக்கூற Tam - Tam

ஒரியாகக்கா ஐரிதியில் வி நூன் வி.

Sigarillos

W. D. G. RIRJBOZ.

உள்ளாத்ரதான இட 100 ஆக் f 1,75

அவ.ஃஃ 10 " " 0,18